

## Na straży

Reportaż o Straży  
Miejskiej w Kętach

## Powstańcy z Kęt

Historia mieszkańców ziemi  
kęckiej, którzy brali udział  
w powstaniu styczniowym



# Wszystko o budżecie na 2019 rok

Na zdjęciu Grażyna Zątek, skarbnik Gminy Kęty

# KĘCZANIN

PISMO ZIEMI KĘCKIEJ

**Wydawca:**

Dom Kultury w Kętach  
32-650 Kęty, ul. Żwirki i Wigury 2A  
tel. 33 844 86 88, e-mail: redakcja@info.kety.pl

**Redakcja czynna jest codziennie**

od poniedziałku do piątku  
od godz. 8.00 do 16.00  
Dyżury: środa 11.00 – 12.00,  
czwartek 15.00 – 16.00

**Redakcja:**

Ewelina Sadko (redaktor naczelna),  
Kamilla Frysztacka, Aneta Szopa  
Skład i dtp: Łukasz Gieruszczak  
Korekta: Ewelina Sadko  
Współpraca: Andrzej Małyśa, Urząd Gminy Kęty

**Numer zamknięto 31.12.2018 r.**

Ogłoszenia i reklamy przyjmowane są  
codziennie w godzinach pracy redakcji  
oraz mailowo – [redakcja@info.kety.pl](mailto:redakcja@info.kety.pl)

Redakcja nie odpowiada za treść reklam  
i ogłoszeń. Niezamówionych materiałów  
nadesłanych do redakcji nie zwracamy.  
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania  
nadesłanych materiałów

**Druk:**

Grafikon, 34-100 Wadowice, Jaroszewice 324  
Tel. 33 873 46 20, mail: [biuro@grafikon.com.pl](mailto:biuro@grafikon.com.pl)

**Grafikon**  
drukarnia i wydawnictwo

## LICZBA MIESIĄCA

# 2000

– tyle serduszek zostanie rozdanych na terenie gminy Kęty podczas 27. Finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. W kęckim sztabie pracuje 80 wolontariuszy, a 60 z nich będziemy mogli spotkać z puszkami 13 stycznia.

Reklama



SYNTONIC  
CENTRUM MEDYCZNE

## NOWY WYMIAR OPIEKI ZDROWOTNEJ

**Poradnia:**

- |                                   |                     |                |
|-----------------------------------|---------------------|----------------|
| - chirurgiczna                    | - ginekologiczna    | - onkologiczna |
| - dermatologiczna                 | - kardiologiczna    | - ortopedyczna |
| - endokrynologiczna               | - neurologiczna     | - urologiczna  |
| - fizjoterapii dzieci i dorosłych | - neurochirurgiczna |                |

USG, DOPPLER, ECHO SERCA, HOLTER EKG, HOLTER CIŚNIENIA, FALA UDERZENIOWA,  
INDYWIDUALNY DOBÓR WKŁADEK ORTOPEDYCZNYCH.

**REJESTRACJA: 506 600 102**  
**JANA III SOBIESKIEGO 19, 32-650 KĘTY**

**KONCERT WIEDEŃSKI**

NAJWIĘKSZE PRZEBOJE JOHANNIA STRAUSSA  
NAJPIĘKNIJSZE ARIE I DUETY Z OPERETEK WIEDEŃSKICH

**KONCERT NOWOROCZNY**

Zemsta, nietoperz, Księżniczka czardasza, Wesola wdówka, Wiedeńska krew,  
Nad pięknym modrym Dunajem, Usta milczą dusza śpiewa, Wielka sława to żart...

WYBITNI SOLIŚCI POLSKICH SCEN MUZYCZNYCH  
KAMERALNY ZESPÓŁ STRAUSSOWSKI

**26 stycznia 2019 godz. 17:00**  
**Dom Kultury w Kętach**

Bilety 75 zł: Dom Kultury w Kętach (ul. Żwirki i Wigury 2a), tel.: 33 844 86 70  
grupy: 504 091 909, [animacja@domkultury.kety.pl](mailto:animacja@domkultury.kety.pl)

[biletyna.pl](http://biletyna.pl) [kup.biletyk.pl](http://kup.biletyk.pl) [www.gorod.pl](http://www.gorod.pl) [www.kup.pl](http://www.kup.pl) [www.kup.pl](http://www.kup.pl) [www.kup.pl](http://www.kup.pl) [www.kup.pl](http://www.kup.pl)

DomKulturywKetach

domkulturywketach

[www.domkultury.kety.pl](http://www.domkultury.kety.pl)



# 11

stycznia 1841 r.

– urodził się w Kętach Henryk Dołkowski, kupiec, radny i burmistrz miasta, Honorowy Obywatel Kęt. Był współzałożycielem Straży Ogniowej w Kętach, zainicjował także utworzenia Towarzystwa Zaliczkowego. Zapisał się w historii światowego rolnictwa jako hodowca kilkudziesięciu nowych odmian ziemniaka. Zmarł 31 marca 1916 r.



Jako mały chłopak chodził z kolegami na kęcką strzelnicę, gdzie z wałów wykopywał pociski i łuski. Wiele lat później tchnął w ten obiekt nowe życie. Rozmawiam ze st. sierż. rezerwy Zbigniewem Kurnikiem - Szefem Szkolenia GO „Kęty” im. 3 Kompanii Obrony Narodowej „Kęty”, która obchodzi 3. rocznicę jej utworzenia.

## Na służbie...

Rozmowa ze st. sierż. rezerwy Zbigniewem Kurnikiem - Szefem Szkolenia GO „Kęty” im. 3 Kompanii Obrony Narodowej „Kęty”

### Skąd wziął się pomysł na stworzenie Grupy?

Po 22 latach służby w wojsku przeszedłem na emeryturę i zacząłem rozglądać się za jakimś zajęciem. Dowiedziałem się o grupie młodzieży, która trenowała w Klubie Strzeleckim LOK Bastion Kęty oraz interesowała się wojskiem. Razem z nimi działał Dawid Grygierczyk, któremu zaproponowałem utworzenie grupy działającej w strukturach LOK. Chłopcy mieli potencjał, ale nie mieli odpowiedniego przygotowania. Ja miałem spore doświadczenie, którym mogłem się podzielić. Zaczęliśmy tworzyć grupę o nowej nazwie.

### Dlaczego miała działać w strukturach Ligi Obrony Kraju?

Jeżeli jesteś w strukturach stowarzyszenia, które podpisało umowę z MON lub z przedstawicielem wojskowym na danym terenie, masz pewne przywileje. Działając w strukturach LOK nie ma problemów z noszeniem umundurowania, wszystko jest zgodnie z przepisami.

### Wybór strzelnicy na siedzibę Grupy nie był więc przypadkowy...

Dowiedziałem się, że przed wojną trenowała tutaj 3 Kompania ON „Kęty”, która

wchodziła w skład Batalionu ON „Oświęcim”. Uznałem, że każda tego typu grupa musi pielegnować jakieś tradycje historyczne i mieć świadomość historyczną. Stąd narodził się pomysł utworzenia Sali Tradycji poświęconej właśnie tym żołnierzom. W wojsku przez kilka lat byłem kustoszem, jestem po odpowiednich szkoleniach i wiem, jak się archiwizuje eksponaty, jaką prowadzić dokumentację. Zresztą to jest moja pasja.

### Często udostępniacie salę do zwiedzania.

Strzelnica cieszy się dużym zainteresowaniem, przyjeżdżają do nas nawet ludzie z Porąbki, Andrychowa, Roczyn. Obiekt udostępniamy też młodzieży szkolnej czy różnym organizacjom, jak np. MDP, OSP. Cały czas pozyskujemy nowe eksponaty i apelujemy do mieszkańców Kęt i okolic o przekazywanie pamiątek lub podawanie informacji związanych z obiektem a także pobytem WP na terenie Kęt.

### Grupa jest bardzo aktywna i widać, że cały czas się rozwija.

Tak, stopniowo wcielamy w życie nasze pomysły. Pozyskujemy dokumenty i eksponaty, które wystawiamy na imprezach historycznych i piknikach. Grupa szko-

li się na bieżąco - w strzelaniu, taktyce, działalności wojskowej, bierze udział w wymarszach, jeździmy na wycieczki. Bardzo ważna jest dla nas działalność historyczna, przypomnienie o tradycjach oręża polskiego, postaciach historycznych. Staramy się ściągnąć młodzież do siebie i zainteresować historią.

### A jak Grupa jest odbierana przez ludzi?

Zdarzały się różne sytuacje. Mamy w szeregach dziewczynę, która dojeżdża do Kęt z paroma przesiadkami, co jednak wcale jej nie zniechęca. Jej tata pytał, co ona właściwie robi w tej grupie z tyloma facetami? W takich sytuacjach zapraszam na nasze szkolenie, żeby rodzice zobaczyli, co robimy i jakie mamy cele.

### Czy członkowie Grupy wiążą swoją przyszłość ze służbą wojskową?

Nie wszyscy chodzą do szkół o profilu wojskowym - jeden uczy się w technikum naprawy samolotów, inny chce być reporterem, trzeci planuje iść do filmówki. Ale może w przyszłości niektórzy z nich będą służyć w strukturach obrony terytorialnej, w WP lub w innych służbach, np. w policji.

ROZMAWIAŁA ANETA SZOPA

## Na co Gmina wyda pieniądze w 2019 r.?

## Uchwała budżetowa na 2019 rok przyjęta

Na grudniowej sesji Rady Miejskiej w Kętach radni podjęli uchwałę określającą tego-roczny budżet Gminy. Wydatki zaplanowane są oszczędnie, jednak znalazły się pieniądze na wszystkie zaplanowane inwestycje.

TEKST: EWELINA SADKO

Zgodnie z uchwałą dochody ustalono na poziomie **132,7 mln złotych** (123,7 mln zł w 2018 r.), natomiast wydatki – **133,5 mln złotych** (129,3 mln zł w 2018 r.). Zgodnie z zatwierdzonym dokumentem deficyt budżetowy wyniesie 785 tysięcy złotych. Zostanie on pokryty z wolnych środków oraz z emisji obligacji. Planowane przychody wyniosą 5,5 miliona złotych (emisja obligacji) i są zaplanowane w Wieloletniej Prognozie Finansowej na lata 2017- 2030. Przychody te zostaną przeznaczone na pokrycie wspomnianego deficytu oraz na spłatę rat kapitałowych z zaciągniętych w latach poprzednich kredytów.

W budżecie zaplanowano również wydatki w ramach funduszu sołectkiego. Każde sołectwo otrzyma 34,3 tys. zł na realizację konkretnej inwestycji. Zadania kształtują się następująco:

Bielany - kontynuacja chodnika na ul. Solnej,

Bułowice – oświetlenie miejsc niebezpiecznych (ul. Jasna, ul. Czaniecka),

Łęki – zagospodarowanie terenu zielonego przy ul. Akacyjowej na parkingi i część rekreacyjną,

Małec – kontynuacja remontu Domu Ludowego,

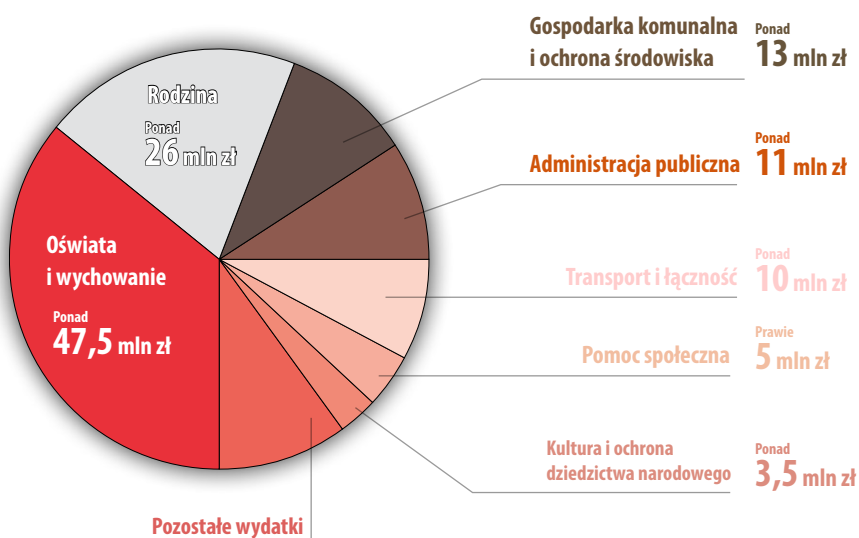
Nowa Wieś – poprawa infrastruktury i wyposażenie parku,

Witkowice – zabudowa punktów świetlnych.

Pieniądze wydane głosami mieszkańców.

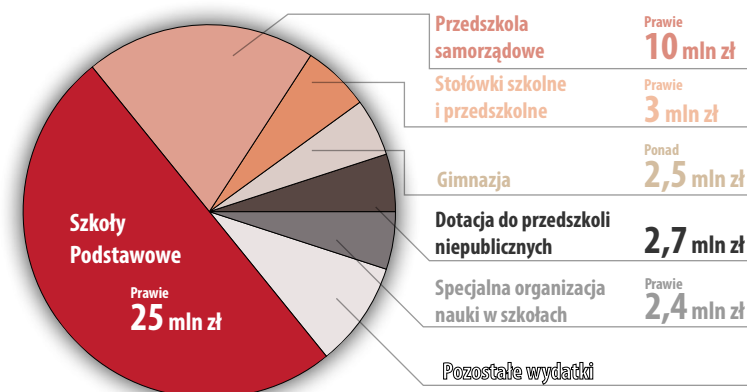
W ramach uchwały budżetowej w gminie Kęty mieszkańcy mają możliwość samodzielnego rozdysponowania części środków w ramach Budżetu Obywatelskiego.

## Wydatki wg działów (w mln zł)

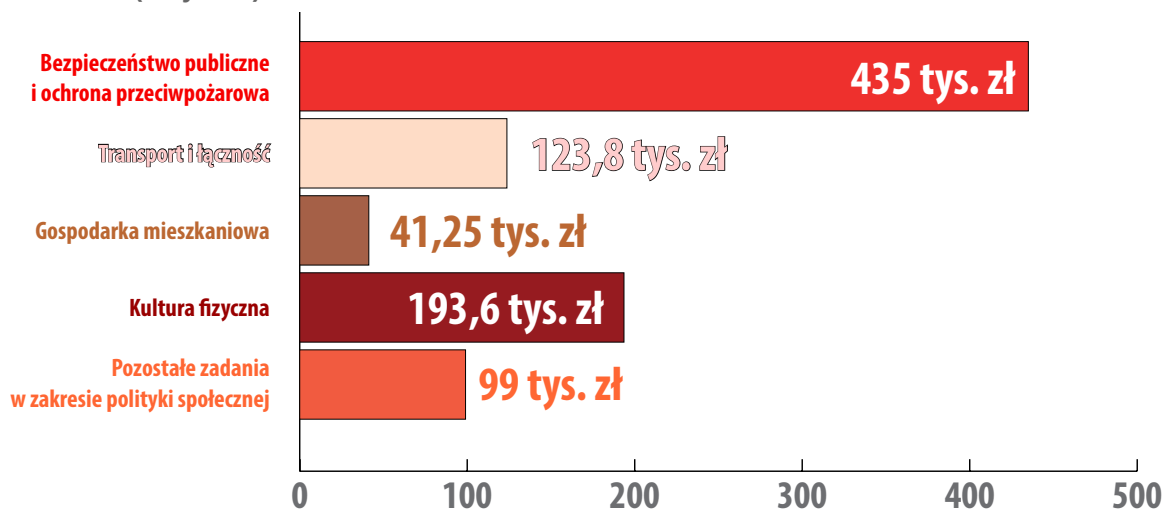


Rolnictwo i łowiectwo (ponad 830 tys. zł), leśnictwo (5 tys. zł), wytwarzanie i zopatrywanie w energię elektryczną, gazową, etc. (100 tys. zł), gospodarka mieszkaniowa (ponad 2,5 mln zł), działalność usługowa (ponad 540 tys. zł), urzędy naczelnych organów władzy państwowej, sądowniczej etc. (6,6 tys. zł), obrona narodowa (5,4 tys. zł), bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa (ponad 2 mln zł), obsługa długu publicznego (2 mln zł), różne rozliczenia (ponad 2,1 mln zł), ochrona zdrowia (ponad 700 tys. zł), pozostałe zadania z zakresu polityki społecznej (ponad 240 tys. zł), edukacyjna opieka wychowawcza (ponad 1,5 mln zł), ogrody botaniczne i zoologiczne oraz naturalne obszary i obiekty chronionej przyrody (110 tys. zł), kultura fizyczna (ponad 2,7 mln zł)

## Wydatki w oświacie (w mln zł)



## Budżet obywatelski (w tys. zł)



## Podział środków jest następujący:

- Dzielnica Podlesie - zakup sprzętu ratowniczego na wyposażenie OSP Kęty Podlesie oraz dostosowanie pomieszczeń budynku remizy do jego przechowywania – 35 tys. zł., doposażenie placu zabaw w SPWP 2 Kęty oraz terenu wokół Szkoły Podstawowej nr 3 – 43,9 tys. zł.
- Dzielnica Stare Miasto - montaż nowoczesnego systemu wentylacyjnego części garażowej i szkoleniowej OSP Kęty – 98 tys. zł., rehabilitacja dzieci i młodzieży z orzeczoną niepełnosprawnością oraz osób niepełnosprawnych powyżej 18. roku życia z orzeczoną niepełnosprawnością, których niepełnosprawność powstała w dzieciństwie – 99 tys. zł.
- Bielany - dofinansowanie na zakup lekkiego samochodu ratowniczo-gaśniczego – 57 tys. zł.
- Bulowice - dofinansowanie kosztów zakupu średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego – 100 tys. zł.
- Łęki - modernizacja dachu oraz elewacji na budynku klubowym ŁKS Soła Łęki – 39,6 tys. zł.
- Malec - dokończenie modernizacji budynku gospodarczego w parku wiejskim w Malcu oraz zagospodarowanie terenu wokół budynku dla dzieci – 41,3 tys. zł.

## Analiza zadłużenia w latach 2011-19

Kadencja	Wartość długu na początku kadencji	Kredyty	Rozchody	Dług ogółem	Wzrost zadłużenia
2011-14	21 064 259,90 zł (2011)	41 984 141,98 zł	13 764 649,90 zł	49 283 751,98 zł	28 219 492,08 zł
2015-18	49 283 751,98 zł (2015)	18 400 000,00 zł	8 038 840,98 zł	59 644 911,00 zł	10 361 159,02 zł
2019	59 644 911,00 zł	5 500 000,00 zł	4 714 973,00 zł	60 429 938,00 zł	785 027,00 zł

- Nowa Wieś - nałożenie nakładki asfaltowej na ul. Paderewskiego – 51 tys. zł., remont klatki schodowej w budynku remizy OSP – 20 tys. zł., nawodnienie głównej płyty boiska LKS Niwa – 30 tys. zł.
- Witkowice - inwestycja drogowa – ul. Lipowa – 72,8 tys. zł.

Według planu finansowego Gmina Kęty zamknie ten rok z zadłużeniem na poziomie 60,4 mln zł. 2019 rok jest też pierwszym, w którym (zgodnie z Wieloletnią Prognozą Finansową) Gmina wdraża do budżetu spłatę rat z wcześniejszych zobowiązań. Warto podkreślić, że w chwili objęcia urzędu przez Krzysztofa Jana Klęczara dług Gminy Kęty wynosił już blisko 50 milionów złotych (szczegółowa analiza dostępna na grafice powyżej).

- *Pojawiły się na portalach internetowych kwoty nieprawdziwe podane na poziomie 65 milionów złotych. Ktoś, kto to liczył, nie uwzględnił, że w 2019 roku będzie spłacone blisko pięć milionów złotych z zadłużenia – mówi Grażyna Zątek, skarbnik Gminy Kęty.*

Realizowany w Polsce od 1 kwietnia 2016 roku program „Rodzina 500 plus” ma za zadanie pomóc rodzinom w wychowaniu dzieci poprzez comiesięczne świadczenia wychowawcze. Jak wpływa on na aktywność zawodową kobiet w gminie Kęty i czy środki te są odpowiednio wykorzystywane? Na te i inne pytania odpowiada redakcji miesięcznika „Kęczanin” dyrektor Wydziału Świadczeń Urzędu Gminy Kęty Bożena Kasprzak.

Rozmowa z dyrektorem Wydziału Świadczeń Urzędu Gminy Kęty Bożeną Kasprzak.

## 500+ z kęckiej perspektywy

**Kęczanin:** Wielokrotnie słyszy się, że program „Rodzina 500 plus” rozleniwi i wpływa niekorzystnie na aktywność zawodową kobiet? Czy w gminie Kęty można zaobserwować taką tendencję?

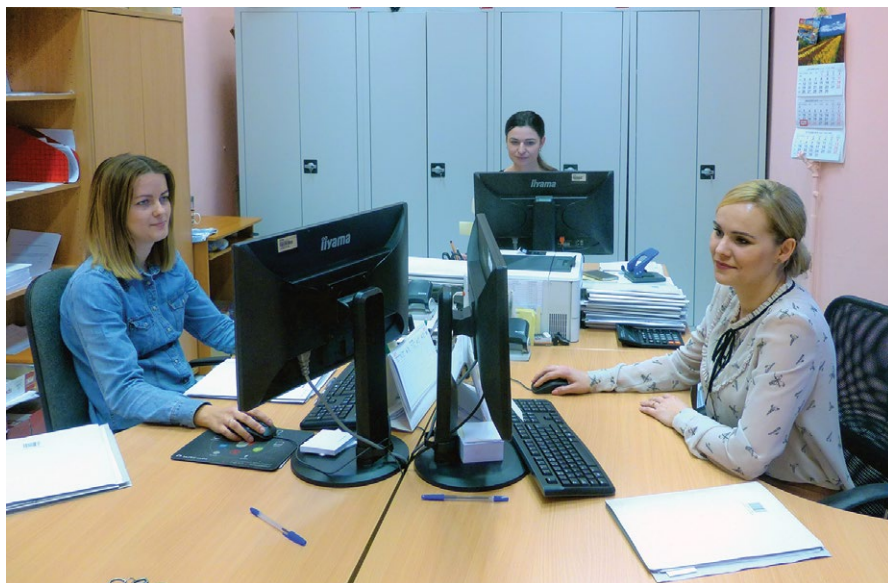
Te kobiety, które nigdy nie pracowały, nie podjęły pracy także po wprowadzeniu programu. Szczególnie zauważalne jest to w rodzinach wielodzietnych, w których wyraźnie podniósł się poziom życia. Widać to także w przypadku świadczenia otrzymywanego na pierwsze dziecko.

**Czy od roku 2016, czyli po wejściu w życie programu „Rodzina 500 plus”, przybyło kobiet nieaktywnych zawodowo w gminie Kęty?**

Nie, wprowadzenie programu „Rodzina 500 plus” nie wpłynęło na wzrost liczby kobiet niepracujących. W przypadku natomiast rodzin, które nie mają żadnego dochodu, stan na koniec września 2017 roku to 97 rodzin, na koniec września 2018 roku - 61 rodzin. Jeśli chodzi o osoby samotnie wychowujące dziecko, to we wrześniu 2017 roku były to 182 osoby, we wrześniu 2018 roku - 160 osób. Liczba ta się zmniejszyła, jednak wynika to również z faktu, że dzieci z tych rodzin osiągnęły pełnoletność i nie przysługują im świadczenia wychowawcze.

**Czy były próby zmiany warunków w zatrudnieniu kobiet w związku z wprowadzeniem świadczenia wychowawczego?**

Tak, po wprowadzeniu programu „Rodzina 500 plus” wielu pracowników przechodziło z pełnego etatu na jego część, by nie przekroczyć kryterium dochodowego w przyznaniu świadczenia na pierwsze dziecko. Ta tendencja miała miejsce w całej Polsce. Dlatego po analizie pierwszego



Zdarzają się sytuacje złego zarządzania przez rodziny pieniędzmi - dzieci nie są odpowiednio ubrane, nie mają ciepłych kurtek w zimie, zimowych butów, nie przynoszą do szkoły śniadania. Zmiana na pomoc rzeczową pomaga w odpowiednim wykorzystaniu środków ze świadczenia wychowawczego.

okresu programu, wprowadzona została zmiana do ustawy, która zakłada, że jeże-

li u tego samego pracodawcy osoba, która zatrudniona była na cały etat, zmienia zatrudnienie na część etatu, to przez pierwsze trzy miesiące nowej umowy o zatrudnieniu nie może pobierać świadczenia z programu „Rodzina 500 plus”.

**Czy otrzymują Państwo sygnały o nieodpowiednim wykorzystaniu środków ze świadczenia wychowawczego?**

Tak, zdarzają się takie informacje.

**Na czym polega ich weryfikacja?**

Gdy otrzymujemy zgłoszenie o nieodpowiednim wykorzystaniu środków ze świadczenia wychowawczego, zwracamy się pismem do Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej o przeprowadzenie wywiadu i sprawdzenie sytuacji. Po stwierdzeniu, że rzeczywiście pieniądze ze świadczenia wychowawczego są marnotrawione, zmieniamy decyzję przyznania świadczenia z finansowej na rzeczową.

### Co wpływa na podjęcie decyzji o zamianie świadczenia na rzeczowe?

Zdarzają się sytuacje złego zarządzania przez rodziny pieniędzmi - dzieci nie są odpowiednio ubrane, nie mają ciepłych kurtek w zimie, zimowych butów, nie przynoszą do szkoły śniadania. Zmiana na pomoc rzeczową pomaga w odpowiednim wykorzystaniu środków ze świadczenia wychowawczego.

### Na co najczęściej marnotrawione są pieniądze z programu „Rodzina 500 plus”? Czy zdarzały się sytuacje, że przeznaczane były one np. na zakup alkoholu?

Nie, nie mieliśmy przypadków wydawania pieniędzy z programu „Rodzina 500 plus” na alkohol. Zdarzało się jednak, że rodzice przeznaczali te pieniądze na swoje przyjemności.

### Na czym polega pomoc w postaci rzeczowej?

Osoby, które korzystają z pomocy rzeczowej, mają asystenta rodziny, przyznanego z Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej. Wydział świadczeń opłaca tym rodzinom wydatki, do wysokości przysługującego im świadczenia wychowawczego odpowiednio do ilości dzieci. Może to być zapłata czynszu, opłata za przedszkole, zakupy spożywcze, ubrania dla dzieci. Rodzina przedkłada fakturę, która zostaje zapłacona z pieniędzy przyznanых w ramach programu. Wszystko to odbywa się pod kontrolą asystenta rodziny – sprawdza on, co widnieje na fakturze, i jeżeli jakaś rzecz nie została zakupiona z myślą o dziecku, jest odliczana od kwoty faktury i pokrywana z pieniędzy własnych rodziny.

### Ile jest rodzin w gminie Kęty, które otrzymują aktualnie świadczenie

### wychowawcze „Rodzina 500 plus” w postaci rzeczowej?

W roku 2016 była to jedna rodzina, w 2017 trzy, a od października br. są to dwie rodziny.

### Dziękuję za rozmowę.

ROZMAWIAŁA KAMILLA FRYSZTACKA

Wydział Świadczeń UG Kęty przypomina, że wnioski o „500 plus” można składać od 1 lipca online przez stronę Ministerstwa Rodziny: [empatia.mrpips.gov.pl](http://empatia.mrpips.gov.pl), przez bankowość elektroniczną lub przez portal PUE ZUS, a od 1 sierpnia drogą tradycyjną (papierową), czyli osobiście w Wydziale Świadczeń lub za pośrednictwem poczty.

Jeśli osoba złoży kompletny i prawidłowo wypełniony wniosek o „500 plus” w terminie do 31 sierpnia, przyznanie świadczenia wychowawczego na kolejny okres oraz wypłata przyznanego świadczenia za miesiąc październik nastąpi do 31 października danego roku.

Prawo do świadczenia jest ustalane na okres 1 roku - od 1 października br. do 30 września roku następnego. Wnioski „500 plus” na kolejny (nowy) okres można składać od 1 sierpnia.

W przypadku, gdy rodzic złoży wniosek o „500 plus” wraz z wymaganymi dokumentami w okresie od 1 do 31 września danego roku, ustalenie prawa oraz wypłata przyznanego świadczenia za miesiąc październik i listopad nastąpi nie później niż do 30 listopada.

W przypadku, gdy rodzic ubiegający się o „500 plus” złoży wniosek wraz z wymaganymi dokumentami w okresie od 1 do 31 października danego roku, ustalenie oraz wypłata przyznanego świadczenia za miesiąc październik, listopad i grudzień, nastąpi nie później niż do 31 grudnia tego roku. Analogiczny mechanizm obowiązuje w kolejnych miesiącach - w przypadku złożenia kompletnego wniosku w listopadzie, przyznanie świadczenia następuje za miesiące od listopada, a wypłata przyznanego świadczenia nastąpi najpóźniej do 31 stycznia. Świadczenie w programie „500 plus” jest wypłacane do 18. roku życia dziecka. Jest ono nieopodatkowane.



## Przejazd kolejowy jak nowy

Mieszkańcy i przejeżdżający przez Kęty Podlesie mogą już korzystać z nowoczesnego przejazdu kolejowego. 6 grudnia 2018 r. w ciągu drogi powiatowej nr 1820K ul. Partyzantów w Kętach dokonano odbioru technicznego, zrealizowanej przebudowy przejazdu kolejowo-drogowego na linii kolejowej nr 117 Kalwaria Zebrzydowska Lanckorona – Bielsko-Biała, w km kolejowym 44,116, związanej ze zmianą kategorii przejazdu z kat. „D” do kat. „B”. Inwestorem jest PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Zakład Linii Kolejowych w Nowym Sączu.

W ramach inwestycji wykonano między innymi:

- zabudowę komputerowych urządzeń sterowania ruchem i samoczynnej sygnalizacji przejazdowej,
- przebudowę konstrukcji nawierzchni przejazdu,
- zabudowano oświetlenie przejazdu i peronów,
- doposażenie przejazdu w system monitoringu oraz urządzenia rejestracji zdarzeń. Ponadto, dokonano wymaganej zmiany w oznakowaniu drogowym.

Wydział Infrastruktury Gminnej UG Kęty, fot. kf

## Termowizja w nowoczesnym wydaniu

11 grudnia odbyło się ostatnie tegoroczne szkolenie cykliczne, którego głównym tematem była termowizja w ratownictwie. Dzięki uprzejmości naszego przyjaciela dh Marcina Chuchro, mieliśmy okazję zobaczyć, wypróbować i porównać z innymi modelami kamerę Rosenbauer'a, oferowaną jako element wyposażenia hełmów tego producenta.

Było to kolejne szkolenie utrwalające naszą wiedzę i jednocześnie wnoszące nowe elementy w dotychczas zgłębniony temat. Wszak w myśl dewizy: *Sam sprzęt nie będzie ratował życia i mienia poszkodowanego. Niezbędnym elementem wyposażenia tego sprzętu jest dobrze wyszkolony ratownik.*

OSP Kęty

## Na pomoc Mikołajowi

8 grudnia 2018 r. druhowie Ochotniczej Straży Pożarnej w Bielanych wraz ze strażakami Ochotniczej Straży Pożarnej w Kętach byli pomocnikami Mikołaja i wręczyli paczki świąteczne trzem rodzinom z Bielanych. Dziękujemy za miłą współpracę między jednostkami i jak zawsze Wielkie Serca Strażaków.

OSP Bielany

## Oplątek Maltański w Kętach po raz czwarty... ruszamy ludzi!

Właśnie pod takim hasłem odbyła się tegoroczna edycja Oplątka Maltańskiego w Kętach: „Ruszamy ludzi!” Wiele serc i rąk poruszyło się do pracy, aby w tym roku akcja odniosła sukces. Poprzez młodzież, szkołę, rodziców, firmy, Urząd Gminy Kęty, Dom Kultury, po samych zaproszonych gości. Poruszyły się serca z radości i wzruszenia, poruszyły się ręce do pracy.

Przygotowania trwały wiele tygodni. Dzięki pracy zespołowej, dotarliśmy w sumie do ok. 60 osób z terenu gminy Kęty, w tym do osób bezdomnych. To jeszcze nie koniec, bowiem na Wielkanoc również przygotowujemy paczki żywnościowe.

Podczas spotkania oplątkowego usłyszeliśmy wspaniały koncert kolęd w wykonaniu młodzieży z Liceum im. Stanisława Wyspiańskiego w Kętach, z którą to wspólnie śpiewaliśmy. Nieocenioną pomoc otrzymaliśmy również od wolontariuszy z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 3 Kęty Podlesie, Hufca Pracy w Kętach oraz Maltańskiej Służby Medycznej Oddział Kęty. Wszystko się udało, a nasi goście mogli poczuć się jak dzieci – każdy z nich siedział na kolanach samego św. Mikołaja.

Dziękujemy wszystkim, którzy przyczynili się do realizacji Oplątka Maltańskiego w Kętach. Tutaj szczególne wyrazy uznania dla: Firmy Delfin, Firmy Alumetal, Firmy Aksam, Firmy „Iskierka”, Pani A. i K. Góreckiej, Zespołu Szkolno-



Przedszkolnego nr 3 Kęty Podlesie, Liceum Ogólnokształcącego im. Stanisława Wyspiańskiego w Kętach, Urzędu Gminy Kęty, pracowników Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Kętach, Pani Barbary Sikory, Cukierni „Kołaczek”, Domu Kultury w Kętach.

Jak widać, lista jest długa, a za tym wszystkim kryją się ludzie, którzy poświęcili swój czas i wysiłek, aby słowa zamieniły się w czyny, za co bardzo dziękujemy!

Małgorzata Szatan  
Koordynator Lokalny  
Oplątka Maltańskiego w Kętach

## Mikołajkowe spotkanie dla dzieci i młodzieży

W piątkowy wieczór, 7 grudnia 2018 r. dzieci i młodzież z gminnych Świetlic Młodzieżowych, Świetlicy Środowiskowej w Kętach oraz młodzi słuchacze z Uniwersytetu Pierwszego Wieku spotkali się ze Świętym Mikołajem.

Impreza zorganizowana została w Domu Kultury w Kętach, gdzie w oczekiwaniu na brodatego Gościa dzieci obejrzały film pt. „Dziadek do orzechów i cztery królestwa”.

Poznając historię nastoletniej Klary można było poczuć chłód pierwszych płatków śniegu i zapach ciepłego piernika. Magia Świąt Bożego Narodzenia przeniknęła wszystkie serca...

Po seansie przybył wreszcie długo wyczekiwany Gość i wręczył każdemu upominek. Towarzyszył mu prze-sympatyczny Elf, który pomagał rozdawać prezenty. W spotkaniu uczestniczyli także: burmistrz Gminy Kęty Krzysztof Jan Kłęczar, dyrektor Wydziału Infrastruktury Społecznej Tomasz Bielecki i radny Rady Miejskiej w Kętach Łukasz Plewniak.

Burmistrz Gminy Kęty powitał serdecznie wszystkich uczestników, w imieniu gminy i urzędu podziękował za cały rok wspólnych spotkań. Złożył również dzieciom i młodzieży oraz ich rodzicom i bliskim życzenia z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia. Podziękował opiekunom świetlic, paniom z Domu Kultury w Kętach oraz z Wydziału Infrastruktury społecznej UG



Kęty organizującym UPW za opiekę, wsparcie i wielkie zaangażowanie w pracę z dziećmi i młodzieżą. Na zakończenie dzieci zaprosiły Mikołaja na kolejne spotkanie za rok, obiecując, że znowu będą bardzo grzeczne. (kf)





## Czas wigilijnych spotkań seniorów

Poprzedzający dzień Bożego Narodzenia wieczór wigilijny to w naszej polskiej tradycji wyjątkowy czas. Pielęgnowujemy piękny zwyczaj czytania Ewangelii, składania sobie życzeń i łamania się opłatkiem. To bardzo wzruszający i uroczysty wieczór w roku. To czas wzajemnego zbliżenia, wzajemnego darowania win i urazów, czas zadumy i refleksji.

Dla każdego z nas czas Bożego Narodzenia to dni szczególnie. Koją się z dzieciństwem, zapachem świątecznych wypieków, serdeczną atmosferą kolacji wigilijnej, radością z choinki i prezentów a także ze wspólnym kołędowaniem i tłumnym uczestnictwem w pasterce, na którą idzie się ciemną nocą, po skrzypiącym mrozie śniegu...

To już coroczna tradycja, że w tygodniach poprzedzających Święta Bożego Narodzenia szkoły, organizacje i stowarzyszenia przygotowują spotkania wigilijne, by wspólnie, w atmosferze serdeczności i radości oczekiwać na narodzenie Bożej Dzieciny.



## Piąte takie spotkanie

Już po raz 6. druhowie OSP Kęty z pomocą członków Młodzieżowej Drużyny Pożarniczej, harcerzy i ludzi dobrej woli przygotowali spotkanie wigilijne na kęckim Ryнку. Przy wspólnym wigilijnym stole wraz ze strażakami zasiadli mieszkańcy Kęt, burmistrzowie, radni gminni i powiatowi, kapłani i siostry zakonne. Uroczystość rozpoczęła wspólna modlitwa, którą po powitaniu wszystkich obecnych poprowadził proboszcz parafii NSPJ w Kętach ks. Jerzy Musiałek. Kapłan zwrócił uwagę, że wszystko co dzieje się w życiu jest darem Boga i niesie ze sobą jakiś sens. - *Pan Jezus nie narodził się w pałacach, a przyszedł na świat w stajence – mówił. - Dlatego dziękujemy Panu Bogu, że możemy być dziś tu na Ryнку, mimo niezbyt sprzyjającej pogody. Ale liczą się serca, liczy się miłość – podkreślił. - Bardzo Wam wszystkim serdecznie dziękuję, że jesteście tu przy*

*tym stole wigilijnym, który nazywa się Rynek. Dzielimy się miłością – zaapelował. Życzył wszystkim dużo zdrowia, błogosławieństwa Bożego, wszelkich potrzebnych Bożych darów.*

Honorowy prezes Zarządu Oddziału Gminnego ZOSP RP w Kętach Jan Kanty Christ, jako najstarszy członek OSP w Kętach, powitał wszystkich obecnych i złożył najserdeczniejsze życzenia bożonarodzeniowe.

Świąteczne życzenia w imieniu własnym, członków OSP Kęty oraz strażaków z gminy Kęty złożył także wiceprezes Zarządu Oddziału Powiatowego ZOSP RP w Oświęcimiu i radny powiatu oświęcimskiego Józef Szafran. Podziękował też za obecność kapłanom oraz wszystkim, którzy przyjęli zaproszenie na sobotnią uroczystość. - *To bardzo ważne, bo to dzień taki uroczysty. Dzień, w którym niesnaski idą precz i następuje prawdziwa miłość – zaznaczył, zwracając uwagę, że los*

*różnie kieruje ludzkim życiem, wielu jest ludzi pokrzywdzonych i samotnych. - Ale to dziś z nimi właśnie chcemy być, podzielić się opłatkiem, spędzić ten czas wspólnie – podkreślił.*

W imieniu samorządu gminy Kęty życzenia z okazji nadchodzących świąt Bożego Narodzenia skierował do obecnych burmistrz gminy Kęty Krzysztof Jan Kłęczar. Podziękował także strażakom za kolejną organizację spotkania wigilijnego dla potrzebujących oraz za pracę na rzecz mieszkańców.

Wszyscy łamali się opłatkiem, składali sobie życzenia i kosztowali strażackiej grochówki oraz wigilijnych potraw i wypieków. Do dźwięków gitary Michała Karpińskiego, któremu wtórowało w tym roku dwoje akordeonistów, wspólnie śpiewano koledy. Wieczór upłynął w atmosferze ciepła i wzajemnej życzliwości.

(kf)



Reportaż

## Na straży

TEKST I ZDJĘCIA: ANETA SZOPA

Wśród mieszkańców krąży mit, że strażnicy miejscy nic nie robią, tylko wypisują mandaty za złe parkowanie. Najwyższa pora go obalić. Przekonajmy się, jak wygląda ich normalny dzień pracy – przy czym należy podkreślić, że opisane poniżej sytuacje, których byłam świadkiem podczas zbierania materiałów do tego reportażu, nie ukazują całego zakresu ich obowiązków i mogą jedynie stanowić przykład podejmowanych przez nich działań prewencyjno-interwencyjnych.

**G**odzina **7:30**. Inspektorzy **Roman Chwierut** i **Tomasz Moś** wracają z patrolu na odprawę. Z samego rana zostali wezwani do potrącenia sarny na granicy z Czańcem. Komendant **Zbigniew Kanik** przekazuje podwładnym dyspozycje. **7:50**. Należy sprawdzić niemonitorowane parkingi, na których czas parkowania nie może przekroczyć 1 godziny. **8:00**. Ogrzewalnia dla bezdomnych na ul. Spacerowej. Marcin Maciejewski z GOPS przekazuje informacje na temat osób, które w ostatnich dniach potrzebowały pomocy. Okazuje się, że borykają się z problemem zakażenia świerzbem. O współpracy ze Strażą Miejską wyraża się w samych superlatywach. **8:20**. Informacja o groźnie wyglądającym dużym psie biegającym na terenie szkoły w Witkowicach. Na miejscu w rozmowie z woźną strażnicy ustalają właściciela psa, pouczają go telefonicznie, że za niedopilnowanie psa grozi mandat i spisują jego dane na wypadek, gdyby sytuacja się powtórzyła. Kolejne

zgłoszenie o wałęsającym się psie – tym razem przy szkole w Nowej Wsi. **8:50**. Patrol objeżdża uliczki wokół szkoły, po psie ani śladu. **9:25**. Na ul. Ludowiki w Kętach zaparkowano samochód na chodniku. W czasie wypisywania wezwania do stawienia się na Komendę na ul. Kilińskiego wraca właścicielka pojazdu, która musi się teraz wytłumaczyć z niewłaściwego parkowania. Jedziemy w stronę Podlesia. Strażnicy chcą porozmawiać z kobietą, na którą wpływają skargi od sąsiadów. Mieszka w trudnych warunkach i „dziwnie” się zachowuje. Trzeba sprawdzić, czy można jej w jakiś sposób pomóc. Nie ma jej w domu. **10:00**. Jedziemy sprawdzić, czy samochód, w którym przez dłuższy czas spał bezdomny, jest należycie zabezpieczony. Powrót do centrum miasta. Strażnicy wypisują kolejne wezwania dla właścicieli pojazdów pozostawionych na parkingu zbyt długi czas. **10:40**. Kontrola starego, uciążliwego dla sąsiadów składowiska śmieci niedaleko centrum. Przy okazji

strażnicy sprawdzają, w jakich warunkach przebywa właściciel posesji, czym pali w piecu. Panuje ujemna temperatura, są wyczuleni na tym punkcie. W zimie zdarzają się również przypadki, kiedy pomagają mieszkańcom uruchomić samochody za pomocą kabli rozruchowych. Potem kolejne patrole i konwój pieniędzy z gminnej kasy do banku.

Na drugiej zmianie dyżur pełnią inspektorzy: **Artur Suski** i **Grzegorz Wasztyl**. Jest po odprawie, godz. **14:30**. Drugi w tym dniu konwój. **14:40**. Zgłoszenie od inspektora dyżurnego - należy sprawdzić nielegalne składowisko śmieci. Chwilę później kolejny sygnał z radiostacji - podejrzenie spalania odpadów na ul. Jana Kantego. Najpierw jedziemy do banku, potem pod firmę, która wystawiła odpady do odbioru. Właściciel nie ma podpisanej umowy na wywóz śmieci. W ciągu 7 dni musi dopełnić formalności. Pora na kontrolę pieca. Posesja była kontrolowana wielokrotnie, również tym razem nic nie wzbudza podejrzeń. **15:14**. W Witkowicach znaleziono psa, należy ustalić, do kogo należy. Piesek jest malutki, spokojny, rasowy. Strażnik postanawia wstrzymać się z telefonowaniem do schroniska, wrzucamy informację na FB i Info Kęty. Właściciel powinien szybko się znaleźć.

**15:50**. W Bielanych strażnicy dostrzegają ciemny dym unoszący się z komina przy jednej z posesji. Nie ma problemu z przeprowadzeniem kontroli pieca. Nie stwierdzono żadnych uchybień. **16:30**. Jedziemy do zdewastowanego pustostanu, w którym gromadzą się bezdomni, żeby spożywać alkohol. Strażnicy oświetlają sobie drogę latarkami. W środku jest przeraźliwie zimno, a w powietrzu unosi się zapach kału i moczu. Jest tam młody chłopak, którego od dawna namawiają, żeby skorzystał z ogrzewalni, umył się, przebrał, zjadł ciepły posiłek. Żeby wziął się za siebie, poszedł na odwyk, nauczył się zawodu i zaczął normalne życie. Niestety nie chce skorzystać z pomocy. **17:00**. Jest już wiadomość w sprawie zabłąkanego psa! Wracamy do Witkowic, trzeba ją potwierdzić. Strażnik informuje właścicielkę pieska, gdzie go można odebrać i udziela pouczenia. **17:30**. Rutynowy patrol, jeździmy po Kętach. Po krótkiej przerwie trzeba jeszcze sprawdzić miejsca, w których przebywają bezdomni i w razie potrzeby odwieźć ich do ogrzewalni, a po tym - patrol w Bulowicach pod kątem spalania w piecach odpadów. Teoretycznie strażnicy miejsca skończą pracę o godz. **22:00**. – w praktyce mogą się zdarzyć nagle wezwania. Wspominają, że nie tak

dawno mieli interwencję w sprawie próby samobójczej. Akcja rozpoczęła się o godz. 21:00, a skończyła o 3:00 w nocy. A pod koniec tygodnia nocna zmiana w patrolu mieszanym z Policją.



## Odblaskowa akcja „Kęty świecą przykładem”

Uwaga! Rozpoczęła się akcja „Kęty świecą przykładem”, w ramach której rozdamy odblaskowe opaski poprawiające widoczność niechronionych uczestników ruchu – pieszych i rowerzystów. Akcja ma na celu poprawę bezpieczeństwa na naszych drogach i zniwelowanie liczby wypadków, do których niestety wciąż dochodzi, nawet w miejscach teoretycznie bezpiecznych (np. przy zjazdach ze ścieżek rowerowych, na przejściach dla pieszych itp.).

Zestawy plakatów promujących akcję wraz z odblaskami początkiem grudnia trafiły do naszych szkół i przedszkoli. Co szczególnie ważne, wszyscy zainteresowani pobraniem odblasku – nie tylko dzieciaki! – mogą otrzymać go nieodpłatnie w Wydziale Rozwoju Urzędu Gminy Kęty (Rynek 7, parter, pokój nr 1).

A na koniec drobne przypomnienie... Zgodnie z treścią kodeksu Ruchu Drogowego (art. 11 ust. 4a), *Pieszy poruszający się po drodze po zmierzchu poza obszarem zabudowanym jest obowiązany używać elementów odblaskowych w sposób widoczny dla innych uczestników ruchu, chyba że porusza się po drodze przeznaczonej wyłącznie dla pieszych lub po chodniku.*

Warto o tym pamiętać ze względu na bezpieczeństwo nasze, naszych bliskich i wszystkich uczestników ruchu drogowego! (Wydział Rozwoju UG Kęty)



## Mogło dojść do nieszczęścia

27 listopada w rejonie niestrzeżonego przejazdu kolejowego w Andrychowie ktoś położył na torach plecak oraz rower. Przejeżdżający pociąg potrącił przeszkodę, ale na szczęście nikomu nic się nie stało. Sprawca zbiegł z miejsca zdarzenia. Pracujący nad sprawą funkcjonariusze Wydziału Kryminalnego Komisarjatu Policji w Andrychowie ustalili, że jest nim 41-letni mieszkaniec Bulowic i zatrzymali go 2 grudnia.

Andrychowscy śledczy ustalili także, że mężczyzna ten miał dopuścić się wcześniej również innych przestępstw. Początkiem sierpnia porysował powłokę lakierniczą samochodu marki Honda zaparkowanego na jednej z ulic Andrychowa. Miesiąc później na terenie Bulowic poprzecinał przewody elektryczne i instalacyjne w ciągniku rolniczym, który znajdował się na terenie prywatnej posesji. Z kolei w połowie listopada, na jednej z andrychowskich ulic 41-latek naruszył nietykalność cielesną przypadkowo napotkanej kobiety. Ponadto kierował groźby karalne wobec członków swojej rodziny.

W związku z powyższym 3 grudnia mężczyźnie przedstawiono pięć zarzutów. Mieszkaniec Bulowic przyznał się do znacznej części zarzucanych mu czynów i złożył obszernie wyjaśnienia. Prokurator zastosował wobec niego środek zapobiegawczy w postaci dozoru policyjnego. Mężczyźnie grozi kara do 8 lat pozbawienia wolności.

## Znęcał się nad matką i babką

**W nocy z 7 na 8 grudnia tuż po godzinie 2:00 policjanci zostali zaalarmowani przez mieszkankę gminy Kęty o awanturze domowej, którą wszczął jej nietrzeźwy syn.** Funkcjonariusze natychmiast pojechali pod wskazany adres, gdzie zastali dwie roztrzęsione kobiety 50 i 74-letnią, matkę i babkę nietrzeźwego, agresywnego 28-latka. Mężczyzna został szybko obezwładniony i zatrzymany, następnie trafił do policyjnego aresztu. Badanie jego stanu trzeźwości wykazało



2 promile alkoholu. Z poczynionych przez policjantów ustaleń wynikało, że obydwie kobiety doznają przemocy fizycznej i psychicznej ze strony mężczyzny. W związku z powyższym zostało wszczęte dochodzenie, w trakcie którego policjanci zebrali dowody, a następnie przedstawili zatrzymanemu zarzut znęcania się nad matką i babką.

W niedzielę 9 grudnia 2018 podejrzany został doprowadzony przed oblicze prokuratora, który zastosował wobec niego środki zapobiegawcze w postaci **dozoru policyjnego, nakazu opuszczenia miejsca zamieszkania oraz zakazu zbliżania się i kontaktowania z rodziną**. Za popełnione przestępstwo grozi kara pozbawienia wolności do lat 5.



## Dwa wypadki jednego dnia

W wtorek 27 listopada w Kętach doszło do dwóch wypadków drogowych.

O godzinie 15:15 na skrzyżowaniu ulicy Sobieskiego z ulicą Spacerową 41-letnia mieszkanka Kęt, kierując samochodem marki VW Taureg, wyjeżdżając z drogi podporządkowanej potrąciła jadącą na rowerze 57-letnią mieszkankę Kęt. Ranna rowerzystka została przewieziona do szpitala, gdzie po badaniach okazało się, że doznała wstrząśnienia mózgu oraz ogólnych potłuczeń. Niespełna godzinę później na ulicy 3 Maja doszło do kolejnego potrącenia rowerzystki.

- Jak wstępnie ustalili policjanci, 35-letni mieszkaniec Porąbki, kierując samochodem marki VW Jetta, wyjeżdżając z parkingów galerii handlowej potrącił jadącą na rowerze 66-letnią mieszkankę Kęt. W wyniku upadku na jezdnię rowerzystka doznała poważnego urazu głowy i została przewieziona w stanie bardzo ciężkim do szpitala. W trakcie dalszego postępowania policjanci ustalą dokładne okoliczności tego wypadku drogowego - informuje Małgorzata Jurecka, rzecznik oświęcimskiej policji.

## Dzieci z Bulowic pomagają swoim afrykańskim rówieśnikom

Diecezja bielsko-żywiecka otrzymała list z podziękowaniami za pomoc, jaką dzieci z parafii Tatwe z Tanzanii otrzymały od swoich polskich rówieśników z Bulowic.

*- Obdarowaliśmy i nakarmiliśmy w sumie ponad dwieście dzieci z naszej parafii. A wszystko to dzięki wielkim sercom dzieci pierwszokomunijnych z Bulowic, za co w imieniu dzieci z Tatwe bardzo dziękuję – napisał w liście pochodzący z Bulowic ks. Krzysztof Dybał, który od 8 lat pracuje na misjach w parafii św. Rodziny w Tatwe, w diecezji Musoma w Tanzanii.*

Poniżej publikujemy treść listu.

*Kilka dni temu, w sobotę 1 grudnia, po raz drugi w parafii Tatwe odbyło się uroczyste rozpoczęcie dwuletniego katechumenatu, czyli przygotowania do sakramentu chrztu i Pierwszej Komunii św. Oczywiście katechumenat rozpoczynamy każdego roku, jednak po raz drugi mogliśmy to uczynić w sposób szczególny, a to za sprawą i dzięki pomocy pierwszokomunijnych dzieci z Bulowic, które część pieniędzy otrzymanych przy tej okazji postanowiły przeznaczyć dla dzieci z naszej parafii.*

*Spotkanie rozpoczęło się oczywiście Mszą św. w kościele parafialnym. Po niej był czas na śniadanie i mały odpoczynek, tym bardziej potrzebny, że dzieci przysły na misję pieszo z dwudziestu stacji dojazdowych, z których niektóre oddalone są od niej nawet o 25 kilometrów. Po nabraniu sił przyszedł czas na zabawę. Śpiew, taniec i kilka scenek zaczerpniętych z codziennego życia, które zawsze wzbudzają największą radość i uśmiech na twarzach, przygotowanych zostało przez ministrantów i parafialną grupę powołańców. Wszyscy jednak czekali z niecierpliwością na główny punkt programu, którym było wręczenie różańców, medalików i książeczek do modlenia. Myślę, że dla zdecydowanej większości dzieci będą to jedyne prezenty, jakie otrzymają z okazji Chrztu i Pierwszej Komunii św., które przyjmą za dwa lata. Na zakończenie dzieci otrzymały jeszcze*



*mały posiłek, aby nie zastywały w drodze do domu. Myślę jednak, że radość z przeżytego dnia stanowiła dla nich główne źródło energii. Miejmy nadzieję, że wystarczy jej na cały czas dwuletniej przygody związanej z poznawaniem Pana Boga i jego sakramentów.*

*W sobotę, 1 grudnia, obdarowaliśmy i nakarmiliśmy w sumie ponad dwieście dzieci z naszej parafii. A wszystko to dzięki wielkim sercom dzieci pierwszokomunijnych z Bulowic, za co w imieniu dzieci z Tatwe bardzo dziękuję. Dziękuję również dzieciom, które przystąpiły do Pierwszej Komunii w zeszłym roku, a które jako pierwsze postanowiły podzielić się tym, co otrzymały w tym szczególnym dla nich dniu. A na zakończenie, pozdrawiając z gorącej Tanzanii, pragnę życzyć wszystkim owocnego przeżycia okresu Adwentu i błogosławionych Świąt Narodzenia Pana Jezusa.*

Ks. Krzysztof Dybał

## Mikołajkowa akcja krwiodawstwa w „Koperniku”

Wielkim sukcesem zakończyła się akcja krwiodawstwa, organizowana po raz 64 w kęckim „Koperniku”. Aż 87 osób chciało zrobić najpiękniejsze prezenty świąteczne, ofiarując cząstkę siebie dla ratowania zdrowia i życia drugiej osoby. Zarejestrowanych 67 krwiodawców oddało 29 450ml krwi!!! 18-stu oddało krew po raz pierwszy! W akcji wzięli udział uczniowie i nauczyciele oraz absolwenci naszej szkoły. Miło nam było gościć również uczniów sąsiednich szkół oraz sympatyków naszego Klubu HDK. Takie odzew na zaproszenia na kolejne akcje krwiodawstwa przełożył się na wspaniały wynik w kolejnej edycji konkursu „Młoda Krew Ratuje Życie”. **W roku szkolnym 2017/2018 w kategorii „ilość oddanej krwi” oraz „ilość oddanej krwi w przeliczeniu na pełnoletniego ucznia szkoły” zajęliśmy na szczelbu okręgowym (małopolska) dwa II miejsca!** Wręczenie nagród odbędzie się w marcu 2019 r. podczas uroczystej gali z okazji 100-lecia Polskiego Czerwonego Krzyża.



Dziękując za piękny dar krwi, składamy z okazji nadchodzących Świąt życzenia wielu radości, miłości, cudownego czasu spędzonego z bliskimi, a w nadchodzącym Nowym Roku samych szczęśliwych dni.

Już dziś zapraszamy na kolejną akcję, która odbędzie się już w marcu.

PZ nr 10 SME w Kętach

## „Czyste powietrze wokół Nas”

11 grudnia 2018 roku w Urzędzie Gminy Kęty odbyło się uroczyste wręczenie nagród autorom zwycięskich prac w Rodzinnym Konkursie Ekologicznym „Czyste powietrze wokół Nas”, zorganizowanym przez Gminę Kęty.



Celem konkursu była popularyzacja wiedzy na temat ochrony powietrza oraz prawidłowych nawyków i zachowań zapobiegających jego zanieczyszczeniu, zachęcenie do podejmowania praktycznych działań na rzecz ochrony powietrza a także rozwijanie świadomości ekologicznej i poczucia odpowiedzialności za stan środowiska.

Konkurs przewidziany był dla trzech kategorii wiekowych. Zadaniem uczestników było wykonanie prac konkursowych:

- I kategoria – pracy plastycznej przedstawiającej sposoby przeciwdziałania zanieczyszczeniu powietrza,
- II kategoria – plakatu promującego co najmniej jeden z tematów: ochrona powietrza, oszczędność zasobów naturalnych i energii lub wykorzystanie energii odnawialnej,
- III kategoria – przestrzennej makiety ekologicznej przedstawiającej działania podejmowane na rzecz ochrony powietrza np.: sposoby zmniejszania ilości zanieczyszczeń powietrza, oszczędzanie zasobów naturalnych i energii, wykorzystanie odnawialnych źródeł energii, segregację i przetwarzanie odpadów itp.

Na konkurs zgłoszono ponad 50 prac, które zostały ocenione pod kątem zgodności z tematem konkursu, oryginalności pomysłu, walorów artystycznych oraz estetyki wykonania. Komisja Konkursowa jednogłośnie stwierdziła, że wszystkie zgłoszone prace były na bardzo wysokim poziomie, zachwycały wykonaniem i zastosowaniem różnorodnych technik oraz kreatywnością przedstawienia tematu.

W kategorii I nagrodzono:

Miejsce I: Gabriela Wiśniewska

Miejsce II: Martyna Cieślowska

Miejsce III: Krystian Zakrzewski

Wyróżnienia: Sonia Kaczmarczyk, Emilia

Kubiczek, Zofia Naglik, Julia Krywult, Emilia Gałgan, Daria Łoboda, Oliwia Bąba oraz Anna Wojtasik.

W kategorii II nagrodzono:

Miejsce I: Zuzanna Gizicka

Miejsce II: Łukasz Kowalczyk

Miejsce III: Emilia Piwowarska

Wyróżnienia: Lena Ficoń, Zuzanna Woźna, Weronika Gwózddek, Pola Góral, Marcel Kusak, Kacper Michałkiewicz, Nikodem Bancyrz oraz Oskar Forys.

W kategorii III nagrodzono:

Miejsce I: Kamil Kosowski

Miejsce II: Wiktoria Urbańczyk

Miejsce III: Wiktoria Kosowska

Zwycięskie prace można było oglądać w Domu Kultury w Kętach.

Konkurs zorganizowany został w ramach kampanii informacyjno-edukacyjnej „Czyste powietrze w gminie Kęty – NASZA wspólna sprawa” realizowanej w ramach projektu pn.: „GMINA KĘTY. Czyste powietrze – NASZA wspólna sprawa. Likwidacja źródeł ogrzewania na paliwa stałe w indywidualnych gospodarstwach domowych” współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020, Działanie 4.4 Redukcja emisji zanieczyszczeń do powietrza, Poddziałanie 4.4.2 Obniżenie poziomu niskiej emisji – SPR.

*Wydział Środowiska i Przedsiębiorczości UG  
Kęty / fot. B.K.-S.*



## „Aktywna tablica” w szkole w Nowej Wsi

Szkoła Podstawowa im. gen. Wł. Sikorskiego w Nowej Wsi otrzymała dotację w ramach Rządowego programu rozwijania szkolnej infrastruktury oraz kompetencji uczniów i nauczycieli w zakresie technologii informacyjno-komunikacyjnych na lata 2017-2019 – „Aktywna tablica”.

W roku szkolnym 2018/2019 dyrekcja szkoły pozyskała środki finansowe na zakup dwóch interaktywnych monitorów dotykowych o przekątnej ekranu 65 cali. Jeden, z systemem Android, znajduje się w świetlicy szkolnej, a drugi z dodatkowo wbudowanym komputerem oraz systemem Windows 10 Home jest zamontowany w sali matematycznej. A wszystko dzięki „Aktywnej Tablicy” – Rządowemu programowi rozwijania szkolnej infrastruktury. **Całość projektu opiewa na kwotę 14 000 zł.**

Głównym jego celem jest umożliwienie wykorzystywania w procesie nauczania nowoczesnych pomocy dydaktycznych, podniesienie kompetencji uczniów i nauczycieli przez zmianę sposobu myślenia o możliwościach wykorzystania technologii informacyjno-komunikacyjnych na lekcjach.

W ramach programu „Aktywna tablica” w szkole odbyło się już szkolenie, na którym grono pedagogiczne zapoznało się z obsługą nowego sprzętu i oprogramowaniem. Odbędą się także lekcje pokazowe otwarte, prezentujące możliwości monitora dotykowego oraz jego wykorzy-



wanie na różnych lekcjach. Do wybranych zajęć nauczyciele pracujący z monitorem opracują scenariusze lekcji.

Dzięki monitorowi będzie można:

- wzbogacić zajęcia o ćwiczenia interaktywne,
- uruchomić dowolny program edukacyjny, encyklopedię lub słownik multimedialny, przywołać wybraną stronę internetową, wyświetlić dowolną ilustrację, zdjęcie, animację lub film, wyświetlić dowolne tło potrzebne w czasie lekcji (np.: tło w kratkę, układ współrzędnych, pięciolinia itp.) i pisać po nim,
- zwiększyć zainteresowanie uczniów,
- wykorzystać TIK w procesie nauczania ze wszystkimi jej możliwościami bez konieczności przechodzenia do pracowni komputerowej.

*Małgorzata Kasperek*

## „Kopernik” na pozycji nr 1 w kraju!

Powiatowy Zespół nr 10 Szkół Mechaniczno-Elektrycznych im. Mikołaja Kopernika w Kętach dołączył do elity 20 placówek oświatowych w Polsce wyróżnionych prestiżową Kartą jakości mobilności w obszarze kształcenia i szkolenia zawodowego (VET Mobility Charter). Na szczególną uwagę zasługuje fakt, iż wniosek kęckiego Kopernika uzyskał najwyższą ocenę w kraju i znalazł się na 1 pozycji wyników konkursu 2018.

Karta jakości mobilności uznaje operacyjną zdolność instytucji do zarządzania wysokiej jakości projektami mobilności oraz nagradza i wspiera jej wysiłki w zwiększaniu umiędzynarodowienia w obszarze kształcenia i szkolenia zawodowego poprzez program Erasmus+. Dzięki uzyskaniu certyfikatu szkoła będzie miała uproszczoną procedurę wnioskowania o fundusze z programu Erasmus+ na realizację zagranicznych staży zawodowych dla uczniów i nauczycieli.

Uczniowie i nauczyciele PZ nr 10 SME od wielu lat uczestniczą w zagranicznych stażach zawodowych, których koszty udziału pokrywane są z funduszy europejskich. Od roku 2012 uczniowie szkoły odbywają miesięczne praktyki zawodowe w przedsiębiorstwach branżowych w Portugalii, Hiszpanii, Anglii i Niemczech. W ramach rozpoczętego 15.10.2018 r. projektu „Międzynarodowe kształcenie i szkolenie zawodowe szansą na

budowanie nowoczesnej Europy” 10 nauczycieli przedmiotów zawodowych w styczniu 2019 wyjedzie na staże zawodowe do hiszpańskiej Sewilli, 15 informatyków i 5 elektroników w maju 2019 będzie odbywać staże w portugalskiej Lizbonie, a kolejnych 15 informatyków i 5 elektroników w maju 2020 wyjedzie na zagraniczne staże zawodowe do hiszpańskiej Walencji.

PZ Nr 10 SME w Kętach



## Jarmark Bożonarodzeniowy

Przez wiele wieków miasto Kęty słynęło z organizacji licznych targowisk i jarmarków. Żeby tradycji stało się zadość 16 grudnia na kęckim rynku odbył się Jarmark Bożonarodzeniowy. W czasie trwania imprezy można było nabyć świąteczne dekoracje, a przede wszystkim piękne, oryginalne wyroby rękodzielnicze. Były też miody, smakowite sery, swojskie wędliny i ryby.

Jak co roku Jarmark uświetniły występy artystyczne dzieci i młodzieży. Nie zabrakło również wielu bajkowych postaci i oczywiście... św. Mikołaja, który w swoich drewnianych saniach przyleciał z mroźnej krainy. Królowa Śniegu zadawała dzieciom najróżniejsze, zimowe zagadki, a pomagały jej dziel-



nie trzy elfy. Na scenie zaprezentowały się dzieci oraz młodzież z zespołu wokalnego działającego przy Domu Kultury w Kętach pod kierunkiem p. Aleksandry Stępień, ZPiT „Małe Kęty” oraz Zespół Regionalny „Porąbczanie”. Mieliśmy okazję posłuchać także występów uczniów z SP nr 1 w Kętach - laureatów szkolnego konkursu Kolęd i Pastoralek oraz zespołu wokalnego „Włóczykije” z Bielska-Białej. Wieczorem na wspólne kolędowanie zaprosił nas ZPiT „Kęty”.

Tego dnia odbyło się również mierzenie łańcuchów choinkowych, które zostały wykonane przez dzieci z placówek przedszkolnych w ramach konkursu na najdłuższy łańcuch. Wszystkie placówki zgłoszone na konkurs otrzymały upominki, a nagrodę główną zdobyły dzieci z SPWP nr 9 w Kętach. Tuż za nimi uplasowało się przedszkole z Nowej Wsi. Przyznaliśmy jeszcze jedną nagrodę - za najciekawszy łańcuch choinkowy, którą otrzymało Przedszkole „Pod Dębami” z Malca.



Gorąco dziękujemy wszystkim wystawcom oraz mieszkańcom, którzy zdecydowali się zagościć na rynku i spędzić z nami niedzielne popołudnie.

DK

### Sukces młodych recytatorek na XXII Ogólnopolskim Konkursie Polskiej Poezji Religijnej „Pierścień Świętej Kingi”!

Konkurs ten jest dwuetapowy i ma wieloletnią tradycję. Ma na celu rozmiłowanie młodzieży w bogactwie poezji religijnej, a także pielęgnowanie sztuki recytacji. Niewątpliwie, wielką atrakcją jest miejsce finału, które znajduje się 240 metrów pod ziemią w Kopalni Soli Bochnia. Sceneria niezliczonych korytarzy i aura tajemnicy nadaje wyjątkowy charakter całemu wydarzeniu. Oprócz zmagania konkursowych, uczestnicy szlifują swoje umiejętności na warsztatach ze znanymi aktorami oraz zwiedzają kopalnię z przewodnikiem. Na uwagę zasługuje też znamienite Jury, w którym zasiadali: Ewa Stadtmüller – autorka tekstów dla dzieci, Ewelina Grzebinoga – autorka programu TVP ZIARNO, Marta Kawalec – Polskie Radio Dzieciom, Józef Mika – aktor i reżyser programów dla dzieci, Milenia Małecka-Rogal – dyrektor Pałacu Młodzieży w Nowym Sączu. Komisja po przesłuchaniu 131 uczestników z całej Polski wyróżniła i nagrodziła 22 laureatów, w gronie których znalazły się młode adeptki sztuki teatralnej – Sara Sałata i Natalia Nikiel szlifujące swój warsztat w Domu Kultury w Kętach pod kierunkiem pani Marii Karaim. Gratulujemy!



## Operetka w wiedeńskim stylu

Koncert przedsylwestrowy w Domu Kultury w Kętach stał się już tradycją. Również w tym roku (28 grudnia) wystąpili dla nas aktorzy z grupy IWIA, którzy zabrali nas w barwny świat rautów, wystawnych przyjęć i hucznych zabaw.

„Nasza to krew”, czyli operetka w wiedeńskim stylu z polskimi rytmami. W spektaklu poznaliśmy szlachetnego i prawego żołnierza, trwoniącego majątek na hulakę oraz piękne kobiety, które to uwodzą dla zabawy, albo zdobywają serca wybranków dla własnych potrzeb i korzyści majątkowych. To wspaniałe widowisko składające się z trzech różnorodnych obrazów scenicznych. Realizatorzy spektaklu zapożyczyli i nadali nowe znaczenie ariom, duetom i melodiom znanym z najpiękniejszych klasycznych operetek. Włączyli również w choreografię spektaklu tańce przepełnione narodową nutą takie jak krakowiak, oberek czy mazur. To wszystko spowodowało, że barwne muzyczne widowisko Teatru IWIA ma niepowtarzalny charakter wiedeńskiej operetki z narodowymi rytmemi okraszanej niepowtarzalnym humorem. Na zakończenie koncertu zaprosiliśmy wszystkich widzów na lampkę szampa, by wnieść toast za nowy, jeszcze lepszy rok.



## Ach, co za wspaniały czas!

Po raz kolejny, jak co roku w Domu Kultury odbyły się huczne Mikołajki. Swoje paczki odebrało u nas ponad 1500 dzieciaków! Wszystkie wychodziły z uśmiechami od ucha do ucha, dźwigając ogromne prezenty, więc mamy nadzieję, że się podobało!

Jedną z atrakcji był spektakl grupy teatralnej „Bajdurki” działającej przy Domu Kultury w Kętach – o wdzięcznym tytule „Trzy Małe Świnki”. W tym roku zaprezentowały go aż 8 razy! Przepiękną i wielobarwną sztukę, pełną wspaniałych kostiumów i dekoracji, okraszoną świetną muzyką i grą młodych adeptów sztuki na najwyższym poziomie przygotowały dla nas Pani Maria Karaim i Marta Koczur. 27 młodych aktorów od września ciężko pracowało, aby w tym szczególnym dla wszystkich dzieci dniu, zaprezentować wyjątkowy występ! Oczywiście odwiedził nas wyczekiwany gość – św. Mikołaj, który towarzyszył dzieciom przez cały cykl Mikołajek. Bawiliśmy się od 6 aż do 9 grudnia! Tańcom, piosom, śpiewom i uśmiechom nie było końca. Św. Mikołaj odwiedził również dzieci, które uczęszczają na zajęcia w naszym Domu Kultury. Sekcje taneczne zaprezentowały mu nawet swoje układy choreograficzne! A wszystko to działo się w otoczeniu przepięknej dekoracji (wykonanej przez pracowników Domu Kultury).

Dziękujemy, że byliście z nami i do zobaczenia za rok! Ho, ho, ho!

Pragniemy podziękować „bajdurkowym” rodzicom za pomoc, opiekę i zaangażowanie oraz wszystkim wolontariuszom, którzy przyczynili się do uatrakcyjnienia naszego wydarzenia. Dziękujemy za wsparcie naszym darczyńcom: firmie COSMO sp. z o. o., firmie Danone sp. z o.o. oraz Piekarni Brzucański.



## Dom Kultury zaatakowała armia aniołów!

A to wszystko za sprawą corocznego konkursu plastycznego o tematyce świątecznej. Tym razem prym wiodły anioły i szopki bożonarodzeniowe. Chcieliśmy pobudzić aktywność artystyczną dzieci, młodzieży i dorosłych, inspirować do twórczych poszukiwań nowych form plastycznych, a przede wszystkim kultywować tradycje świąteczne. W konkursie wzięło ponad 100 uczestników, a nasze jury miało ciężki orzech do zgryzienia. Dyplomy oraz nagrody zostały wręczone na wernisżu wystawy pokonkursowej 20 grudnia 2018. Dziękujemy wszystkim uczestnikom za udział, laureatom gratulujemy i oczywiście zapraszamy do udziału w kolejnych konkursach.

DK



## Dom Kultury w Kętach

Styczeń 2019

7.01

**godz. 16.30 Wykład/UTW** z cyklu Po-  
znamy świat - Pokazy slajdów pt.: „Biblijna  
Fenicia a współczesny Liban” ks. dr Stanisław  
Cader

8.01

**godz. 8.30 Kino Szkoła/ Prelekcja** pt.: „Nic  
nie jest straszne, gdy masz przy sobie przy-  
jaciół” + projekcja filmu pt.: „Niesamowita  
historia Wielkiej Gruszki” prod. Dania)

**godz. 11.00 Kino Szkoła/ Prelekcja** „S jak  
Science Fiction” + projekcja filmu „Han Solo:  
Gwiezdne wojny-historie” prod. USA

9.01

**godz. 11.00 Kino Seniora/** Projekcja filmu  
„Narodziny gwiazdy” muzyczny prod. USA

13.01

**godz. 15.00 27. FINAŁ WOŚP** koncerty,  
licytacje, animacje dla dzieci

14.01

**„Zima w mieście”** feryjne zajęcia dla dzieci  
(szczegóły na stronie www) - do 25.01

**godz. 16.30 Wykład/UTW** /Sztuka „Jak  
czytać obrazy? Ikonografia świecka”

16.01

**godz. 11.00 Kino Seniora/**Projekcja filmu  
„Teraz albo nigdy” komedia romantyczna  
prod. USA

21.01

**godz. 16.30 Wykład/UTW** „Bezpieczny  
Senior na drodze” Powiatowa Komenda Policii  
w Oświęcimiu + „W labiryncie RODO, ochro-  
na danych osobowych ludzkim językiem”  
Audytor, Inspektor Ochrony Danych Ewelina  
Gapska

23.01

**godz. 11.00 Kino Seniora/**Projekcja filmu  
pt.: „Zabawa, zabawa” obyczajowy prod.  
Polska

24.01

**godz. 18.00 Spotkanie w Klubie  
Obieżyświatów** „Peru- śladami Impe-  
rium Inków” Mirosław Badzioch

26.01

**godz. 17.00 Koncert wiedeński**

 DomKulturywKętach

 domkulturywketach

 www.domkultury.kety.pl

www.info.kety.pl  
- informacje z gminy Kęty  
codziennie!

## KINO DK



### Narodziny gwiazdy

*Dramat Muzyczny prod USA Reż. Bradley  
Cooper, w roli gł. Lady Gaga, Bradley Cooper,  
Sam Elliott, Andrew Dice Clay*

Płomienny romans między dogasającą  
gwiazdą muzyki country a nieznaną  
piosenkarką zmienia ich życie na zawsze.  
Film ogląda się z przyjemnością przede  
wszystkim dzięki parze odtwórców  
głównych ról. Para wypada rewelacyjnie  
zarówno w kameralnych, intymnych  
scenach jak i podczas występów przed  
tysiącami słuchaczy. Ponadto dużo dobrej  
muzyki.

**05.01 godz. 18.00; 06.01 godz. 18.00;  
07.01 godz. 20.30; 08.01 godz. 19.00;  
09.01 godz. 11.00**

### Grinch

*Animacja prod. Chiny, USA*

Mieszkańcy Ktosiowa oczekują Białego  
Bożego Narodzenia, a zielony stwór Grinch  
zrobi wszystko, by je zepsuć.

**05.01 godz. 16.00; 06.01 godz. 16.00;  
07.01 godz. 18.30; 08.01 godz. 17.00;  
09.01 godz. 17.00; 10.01 godz. 16.30**

### Aquaman 2DN

*Akcja Sci-Fi prod. Australia. USA reż. James  
Wan, w roli gł. Jason Momoa, Amber  
Heard, Nicole Kidman, Willem Dafoe*

Aquaman, który jest legendą od ponad  
70 lat, to Król Siedmiu Mórz. Misją, tego  
niechętnie sprawującego rządu na Atlan-  
tydzie władcy, jest ochrona całego świata.  
Miota się on jednak między światem  
ponad powierzchnią wód nieustannie  
pustoszącym morza, a mieszkańcami  
Atlantydy dążącymi do wszczęcia buntu.

**10.01 godz. 18.30; 11.01 godz. 19.30;  
12.01 godz. 19.00; 14.01 godz. 19.00;  
15.01 godz. 18.00; 16.01 godz. 20.00;  
17.01 godz. 18.00**

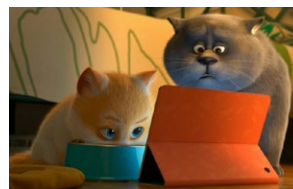
### Królowa Śniegu: Po drugiej stronie lustra 2D 3D

*animacja, familijny, przygodowy, reż.  
Robert Lence; Aleksey Tsitsilin*



W świecie rządzonym przez czary, Gerda  
jest jedną z niewielu osób pozbawionych  
magicznych zdolności. Choć fakt ten  
stale komplikuje jej życie, bohaterka nie  
podaje się i dzielnie pomaga rodzinie  
w prowadzeniu magicznego sklepu  
z zaklęciami. Niestety, pewnego dnia  
rodzice dziewczynki oraz jej brat – Kai  
zostają porwani przez Króla Harald.  
Żeby ocalić rodziców i brata, dziewczynka  
będzie musiała zdobyć pewien legendarny  
przedmiot. Nieoczekiwanie, jedyną osobą  
mogącą pomóc Gerdzie w niebezpiecznej  
misji staje się jej odwieczna rywalka –  
oziębła i tajemnicza Królowa Śniegu.

**11.01 godz. 16.00 2D, 12.01  
godz. 15.00 3D; 13.01 godz. 10.00  
2D; 14.01 godz. 10.00 2D; 15.01  
godz. 16.30 3D; 16.01 godz. 16.30 2D;  
17.01 godz. 16.30 3D**



### Sekretny świat kotów

*Animacja, Komedia prod. Chiny*

Życie młodego kota Oskara to istna sielanka. Mieszka z tatą u dobrej pani, gdzie niczego  
im nie brakuje. Pani zaś jest przekonana, że lepiej ułożonych i grzeczniejszych kotów ze  
święcia szukać. Ale wkrótce odkryje, że nie do końca ma rację! Oskar to niespokojny duch,  
który od dziecka marzy o wielkiej przygodzie. Gdy usłyszy opowieść o mitycznej kociej kra-  
jinie - Miaukocji, postanowi wbrew rodzicielskim zakazom wyruszyć w drogę. Wielki świat  
okazuje się bardziej skomplikowany i niebezpieczny niż mały kotek sobie wyobrażał.

**18.01 godz. 16.00; 19.01 godz. 16.00; 20.01 godz. 15.30, 21.01 godz. 10.00; 22.01  
godz. 16.30; 23.01 godz. 17.00; 24.01 godz. 17.00;**

### Teraz albo nigdy

*komedia rom. prod. USA, reż. Peter Segal,  
w roli gł. Jennifer Lopez, Vanessa Hudgens,  
Milo Ventimiglia, Treat Williams, Leah Remi*

Maya jest świetna w swojej pracy, lecz  
choć od lat zabiega o awans, zawsze jej  
wymarzone stanowisko dostaje jakiś tysię-  
cący facio z brzuchem. Powód? Dziewczyna  
ma łeb jak klepek, ale brak jej odpowiednie-  
go wykształcenia. Pewnego dnia jednak  
zostaje zaproszona na rozmowę w sprawie  
pracy do wielkiego lśniącego biurowca.  
I nagle wszystkie marzenia się spełniają:  
dostaje kierownicze stanowisko, pokazną  
pensję i wstęp do wielkiego świata.

**09.01 godz. 19.00; 10.01 godz.  
21.00; 11.01 godz. 17.30; 12.01  
godz. 17.00; 15.01 godz. 20.30; 16.01  
godz. 11.00; 18.00; 17.01 godz. 20.30**

### Zabawa, Zabawa

*dramat, komedia prod. Pol reż. Kinga Dęb-  
ska, w roli gł. Agata Kulesza, Dorota Kolak,  
Maria Dębska, Marcin Dorociński*

40-letnia prokurator Dorota pije, by – jak  
sama mówi – „nie zwariować”. Zaslaniając  
się immunitetem, ukrywa wszystkie  
wykroczenia popełnione „pod wpływem”.  
Skutecznie pomaga jej w tym mąż, znany  
polityk. Studentka Magda lubi ostro  
imprezować, ale świetnie się uczy i ma  
super pracę, więc nikt nie robi jej z tego  
wyrzutów. Dla szanowanej chirurg –  
Teresy każdy pretekst jest dobry, żeby się  
napić. Alkoholu nie odmawia sobie nawet  
w pracy, w szpitalu dziecięcym, którego  
jest ordynatorem. Wkrótce, w życiu każdej  
z kobiet nastąpią wydarzenia, po których  
ich problem przybierze na sile. Czy wspie-  
rane przez rodziny i przyjaciół bohaterki  
zdążą go w porę pokonać?

**18.01 godz. 18.00; 19.01 godz. 18.00;  
20.01 godz. 20.00; 21.01 godz. 19.00;  
22.01 godz. 18.30; 23.01 godz. 11.00**

## Underdog

prod. Pol reż. Maciej Kawulski, w roli gł. Eryk Lubos, Mamed Chalidow, Emma Giegżno, Aleksandra Popławska

Borys „Kosa” Kosiński to zawodnik MMA, który jest u szczytu formy. W najważniejszej walce ze swoim największym rywalem Deni Takaevem popełnia błąd, który przekreśla jego karierę. Traci wszystko. To wydarzenie rozpoczyna serię upadków i wzlotów, a przede wszystkim zmusza go do tytanicznego wysiłku w walce o szacunek i miłość

18.01 godz.20.00; 19.01 godz.20.00; 20.01 godz.17.30; 22.01 godz.20.30;  
23.01 godz.19.00; 24.01 godz.19.00; 25.01 godz.19.30; 26.01 godz.20.00;  
27.01 godz.19.00; 28.01 godz.20.00 29.01 godz.19.00; 30.01 godz.19.00; 31.01  
godz.19.00

## Ralph Demolka w internecie 2D 3D

Animacja, Familijny, prod. USA, Reż. Rich Moore/Phil Johnston

Akcja filmu „Ralph Demolka w internecie” przenosi się z salonu gier do nieznanego i stale rozwijającego się świata internetu. Przy czym nie ma ostatecznej pewności, czy internet przetrwa demolkę Ralpha... Ralph, czarny charakter gry wideo wraz z przyjaciółką Wandelopą von Cuks stawiają wszystko na jedną kartę i wyruszają na tęczówkę po sieci w poszukiwaniu części zamiennej, która uratuje grę Wandelopy. Zagubieni w nieznanym świecie bohaterowie zdają się w swojej wędrówce na internetową społeczność, w tym twórcę stron internetowych i biznesmena imieniem Yesss będącego głównym algorytmem i duszą popularnej strony „BuzzTube”.

25.01 godz.10.00 2D; 25.01 godz.15.30 3D; 25.01 godz.17.30 2D; 26.01  
godz.10.00 2D; 27.01 godz.15.00 3D; 27.01 godz.17.00 2D; 29.01 godz.17.00  
2D; 30.01 godz.17.00 3D; 31.01 godz.17.00 2D; 01.02 godz. 18.00 3D ; 03.02  
godz.15.00 2D ; 03.02 godz.17.00 3D; 05.02 godz.17.00 2D; 06.02 godz. 17.00 3D

**27**  
**2019 FINAL**  
**SZTAB W GMINIE KĘTY**  
**POMAGANIE JEST DZIECIŃNIE PROSTE!**  
**DOM KULTURY W KĘTACH**  
**RYNEK KĘTY**  
**9.00-15.00**  
**POKAZY GRUP RATOWNICZYCH**  
**BIEG RODZINNY**  
**14.00-20.00**  
**ZBIÓRKA MAKULATURY**  
**ANIMACJE DLA DZIECI**  
**KONCERTY**  
**TURNIEJ FIFA**  
**LICYTACJE**  
**WIĘCEJ INFORMACJI NA PŁAKATACH I PROFILU**  
**f Sztab WOŚP w Gminie Kęty**

## Gminna Biblioteka Publiczna im. Ambrożego Grabowskiego w Kętach

### GBP w Kętach

(ul. Wł. Reymonta 2, tel. 33 8452866)  
czytelnia@biblioteka.kety.pl

08.01.2019 godz. 12:30 **Trening pamięci dla seniorów**

09.01.2019 godz. 10:00 **Klub Malucha**. Zajęcia dla dzieci w wieku 1-5 lat

10.01.2019 godz. 17:00 **Dyskusyjny Klub Książki**. Rozmawiać będziemy o powieści Stephen'a Clarke „Paryż na widelcu”

15.01.2019 godz. 12:30 **Zrób z nami coś pięknego!** Zimowy stroik w filizance

17.01.2019 godz. 17:00 **Babski Wieczór**. „Słodka i zmysłowa”

24.01.2019 godz. 17:00 **Zima Pana Totiego**. Warsztaty dla dzieci z autorką serii „Pan Toti” Joanną Sorn-Garą

25.01.2019 godz. 15:00 **Spotkanie Lokalnego Klubu Kodowania**

25.01.2019 godz. 16:30 **Spotkanie Małopolskiego Klubu Kodera**

29.01.2019 godz. 12:30 **Trening pamięci dla seniorów**

30.01.2019 godz. 10:00 **Klub Malucha**. Zajęcia dla dzieci w wieku 1-5 lat

31.01.2019 godz. 16:30 **Rozmowy przy wspólnym stole**

### Filia Kęty – Podlesie

(ul. Stefana Żeromskiego 1, tel. 33 8451600)  
podlesie@biblioteka.kety.pl

09.01.2019 godz. 16:00 **ABC rękodziela dla dorosłych** – noworoczny dekor

11.01.2019 godz. 17:00 **Hej mamy, pogadamy!** – spotkanie dla młodych mam

23.01.2019 godz. 16:00 **ABC rękodziela dla dorosłych** – świat biżuterii - broszka

28.01.2019 godz. 17:00 **Dyskusyjny Klub Książki** – Najpiękniejsze książki o świętach

31.01.2019 godz. 15:00 **Hej mamy, pogadamy!** – spotkanie dla młodych mam

**Szukamy zimy w literaturze – konkurs literacki**

„Matematyka nie taka straszna” – korepetycje z matematyki, w każdy wtorek i piątek godz. 13:00 – 16:00

**Klub Brydżowy** – w każdy poniedziałek, godz. 15:00 – 18:00

### Filia w Nowej Wsi

(ul. Dworska 7, tel. 33 484 10 29) nowawies@biblioteka.kety.pl

09.01.2019 godz. 16:30 **Biblioteczny Klub Malucha** – zajęcia ogólnorozwojowe dla najmłodszych

31.01.2019 godz. 16:30 **Plastyka dla Smyka** – warsztaty plastyczne dla dzieci w wieku przedszkolnym!

### Filia w Bielanych

(ul. Łęcka 2) bielany@biblioteka.kety.pl

14.01.2019 godz. 15:00 **Szydełkowy drobiarz**, czyli ubranko na mydełko. Zajęcia z cyklu „Wspólne dzierganie i czytanie”

16.01.2019 godz. 15:00 **Upominek na Dzień Babci**. Zajęcia z cyklu „Warsztaty plastyczne dla dzieci”

### Filia w Łęczkach

(ul. Akacja 37, tel. 33 8440178) leki@biblioteka.kety.pl

08.01.2019 godz. 15:30 **Dziwaki** – zajęcia czytelniczo-artystyczne dla dzieci

23.01.2019 godz. 15:00 **Dzień Babci i Dziadka** – spotkanie dla dzieci z dziadkami  
29.01.2019 godz. 15:00 **Dzień z Kubusiem Puchatkiem** – zajęcia dla dzieci  
3.10.17,24,31 stycznia 2019 r. godz. 10:00 **Kawiarenka Filmowa** – dla dorosłych

### „Kreatywne Ferie z Biblioteką”

(GBP w Kętach)

14.01.2019 godz. 12:00 „**Grające owoce**”. Warsztaty z programowania z zestawem wynalazków Makey Makey

16.01.2019 godz. 11:00 **Warsztaty z Fabryką Kreatywności**

21.01.2019 godz. 12:00 „**Papierowa orkiestra**”. Warsztaty z programowania z zestawem wynalazków Makey Makey

23.01.2019 godz. 11:00 **Warsztaty z Fabryką Kreatywności**

Harmonogram działań filii biblioteki podczas ferii zimowych 2019 dostępny na stronie: [www.biblioteka.kety.pl](http://www.biblioteka.kety.pl)



## Małopolski e-senior

Od września bieżącego roku w kęckiej bibliotece seniorzy uczą się obsługi tabletów. Projekt „Małopolski e-Senior” jest realizowany przez Fundację Instytut Myśli Innowacyjnej w ramach Programu Operacyjnego Polska Cyfrowa, III Oś Priorytetowa Cyfrowe kompetencje społeczeństwa, Działanie 3.1 Działania szkoleniowe na rzecz rozwoju kompetencji cyfrowych przez okres od 1 marca 2018 r. do 31 sierpnia 2020 r.

Pierwsza, dziesięcioosobowa grupa właśnie zakończyła zajęcia edukacyjne, przed nią jeszcze trzy spotkania animacyjne. W so-

botę 8 grudnia odwiedził nas przedstawiciel Fundacji - organizatora projektu, w celu przekazania uczestnikom na własność tabletów i certyfikatów ukończenia szkolenia.

Cykl piętnastu spotkań obejmował takie tematy jak: ustawienia tabletu, wykonywanie i edycja zdjęć, wyszukiwanie informacji w Internecie, Facebook, e-PUAP, Skype, poczta elektroniczna, e-bankowość, tworzenie dokumentów tekstowych i arkuszy kalkulacyjnych, bezpieczeństwo i rozrywka w Internecie. Kolejna grupa rozpocznie zajęcia 5 stycznia 2019 r. (GBP)

## Szymon Hołownia w Kętach

14 grudnia księgarnia „TuCzytam” w Kętach gościła na spotkaniu autorskim Szymona Hołownię - publicystę, dziennikarza, autora wielu książek, założyciela dwóch fundacji – Fundacji Kasisi, która niesie pomoc w Zambii oraz Dobrej Fabryki, która działa w różnych miejscach w Afryce.

Na kolejnym spotkaniu z cyklu „Spotkajmy się w księgarni” Szymon opowiedział o swojej najnowszej książce «Boskie Zwierzęta», przytoczył wiele wzruszających historii z różnych stron świata, związanych z pomocą niesioną potrzebującym przez jego fundację, a także o świętych, których czasami traktujemy jako „cudomaty”. Przy tej okazji kęczanie ośmielili się zapytać, czy jest szansa, aby w następnej biografii świętych, nad którą pracuje (w tomie trzecim „Świętych codziennego użytku”), poświęcił trochę uwagi św. Janowi Kantemu. Jednym słowem spotkanie było niezwykle ciekawe i inspirujące. (aSz)



## Warsztaty decoupage z osobami niepełnosprawnymi

Cieszymy się, że dzięki Gminie Kęty mogliśmy zorganizować i uczestniczyć w listopadzie br. w warsztatach decoupage w „Centrum Kreatywnym 24” w Kętach. Warsztaty poprowadziła doświadczona instruktorka



nowoczesnych technik decoupage - p. Ewa Kwołczak. Poznaliśmy nową technikę zdobienia w stylu „Faberge” z dekoracjami z mas plastycznych, zdobieniami spekaniami dwuskładnikowymi i decoupage z elementami cieniowania. Warsztaty te były kontynuacją aktywności społecznej osób niepełnosprawnych. Pozwoliły rozwijać twórcze i kreatywne myślenie. Przyczyniły się do rozwoju artreterapii (leczenie przez sztukę) i ergoterapii (terapia przez pracę). Dziękujemy Gminie Kęty za wsparcie finansowe naszych warsztatów.

Wiesława Pikoń,  
Stowarzyszenie Osób Niepełnosprawnych ich Bliskich i Przyjaciół Jeden Drugiemu w Kętach



Ogłoszenie płatne

### Rolniku! Rodzicu! Rzedsiębiorco! Mieszkańcu gminy Kęty!

Już dziś weź udział w projekcie pn. **“Rozwijamy kompetencje cyfrowe w gminie Kęty”** w ramach Programu Operacyjnego Polska Cyfrowa na lata 2014-2020, Oś priorytetowa nr III: Cyfrowe kompetencje społeczeństwa, Działanie 3.1: “Działania szkoleniowe na rzecz rozwoju kompetencji cyfrowych” realizowanego w ramach projektu **“e-Xtra kompetentni - Rozwój kompetencji cyfrowych mieszkańców województwa małopolskiego i świętokrzyskiego”**

**Okres realizacji:** od grudnia 2018 r. do listopada 2019 r.

**Grupa docelowa:** osoby w wieku 25-74 lat

**Liczebność grupy:** 8 do 12 osób na moduł

**Czas realizacji scenariusza:** 16 godzin dydaktycznych (4 dni po 4 godziny)

#### W ramach projektu zapewniamy:

- **bezpłatne** zajęcia w ramach **jednego** wybranego modułu,
- wykwalifikowaną kadrę instruktorów,
- catering,
- pakiet szkoleniowy,
- dyplom ukończenia szkolenia.

**Rekrutacja i przyjmowanie zgłoszeń** od 01.12.2018 r. w Urzędzie Gminy Kęty (Wydział Rozwoju, pokój nr 1 lub 2, tel. 519-190-069). Zapraszamy również osoby niepełnosprawne posiadające orzeczenie lekarskie. Liczba miejsc ograniczona!



Partnerzy projektu:



Kęty, dnia 10.12.2018 r.

Znak:GN.6845.21.2018.HK

#### BURMISTRZ GMINY KĘTY

działając na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity- Dz. U. z 2018 r. poz. 121 ze zm.) informuje, że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Kęty Rynek 7 w dniach od 28.12.2018 r. do 20.01.2019 r. zostaną wywieszone wykazy nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę w drodze bezprzetargowej dotyczące:

- części działek nr: 5204/6 i 5203/8 położonych w Kętach obręb: Stare Miasto,
- części działki nr 5212 położonej w Kętach obręb: Stare Miasto.

TEKST: ANETA SZOPA

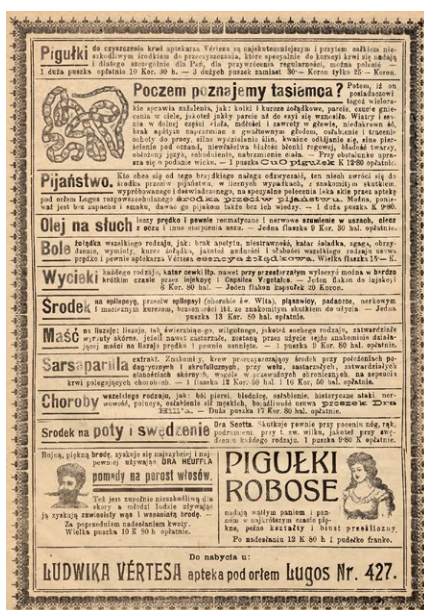
## Stare kalendarze na Nowy Rok

## Urok starych kalendarzy

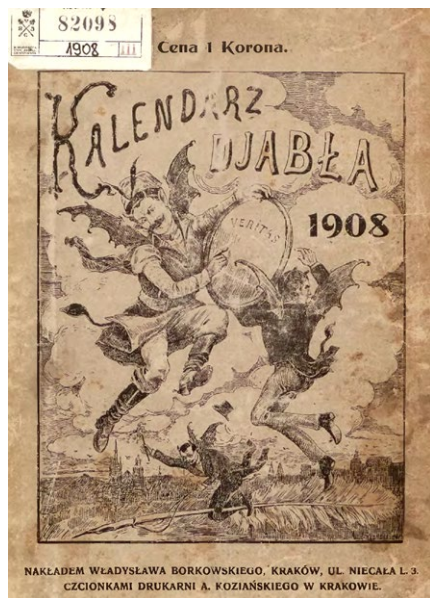
Już z końcem starego roku kalendarzowego każdy z nas zaopatruje się w nowe kalendarze - w dzisiejszych czasach, kiedy każdy z nas żyje w niedoczasy i życzyłby sobie, żeby doba była z gumy. Trzeba dobrze zagospodarować czas wolny, doszukać się długich weekendów i zaplanować urlopy czy remonty. A wybór mamy przeogromny - kalendarze notatnikowe z organizatorem, trójdzielne, biurkowe, plakaty i kieszonkowe. Z widoczkami, artystyczne, minimalistyczne czy retro.

**A**największą popularnością cieszą się kalendarze ściennie ze zdjęciami - wszak uśmiechy wnucząt uwiecznione w kolażu i mozołnie dopasowane do każdego miesiąca są lepszym prezentem pod choinkę dla dziadków niż ciepłe skarpety. Duża popularnością cieszą się nadal zdzieraki, czyli kalendarze ze zdzieranymi kartkami - z przepisami, poradami dotyczącymi zdrowia czy innymi ciekawostkami. Zwłaszcza te z lat 90. albo jeszcze starsze, na których można zbić kokosy sprzedając jedną kartę nawet za 10 zł! Można by rzec, że w okresie mojego dzieciństwa był to model kultowy - cóż to była za radocha, kiedy babcia pozwoliła mi zerwać kolejną kartkę z kalendarza!

Dzisiaj, w dobie cyfryzacji, powinniśmy sobie uświadomić, że kiedyś kalendarze drukowane były prawdziwym rarytasem. Niedawno obchodziliśmy 100-lecie odzyskania niepodległości przez Polskę, zerknijmy więc do kalendarzy liczących sobie przynajmniej jeden wiek - jak na przykład „**Haliczanin - Kalendarz Powszechny zastosowany do potrzeb wszystkich mieszkańców Galicji na rok Pański 1919, który jest rokiem zwyczajnym liczącym 365 dni**”. „Haliczanin” był drukowany we Lwowie w drukarni Piller-Neumann, ukazywał się regularnie przez niemal 80 lat (1853-1931) i uchodził za wzór galicyjskiej humorystyki, gdzie



szysterstwo było sposobem walki narodu polskiego z zaborcą austriackim. A jakie perełki można w nim znaleźć? Choćby kalendarz słowiański, z którego dowiadujemy się, jak to dobrze, że przyszło nam żyć w XXI wieku i nie nadano nam na chrzcie imion: Włastymiła (3.01), Cierpimir (10.05) albo Chleboślaw (6.08). Ta książeczka była istną skarbnicą wiedzy, zawierającą *Spis urzędów pocztowych i telegraficznych w Galicji* (w Kętach był, sprawdziłam) wraz z tabelą opłat, wykaz taryf adwokackich i notarialnych, wykaz dni, w których wszelkie publiczne bale, zabawy i przedstawienia teatralne są wzbronione, najważniejsze daty z dziejów Polski (1 stycznia urodził się król Zygmunt I Stary) albo *Tabelę porównawczą miar i wag francuskich, polskich i rosyjskich, oraz dawnych austriackich i pruskich* (i tu ciekawostka - objętość płynów mierzono się na wiadra: austriackie, rosyjskie, pruskie oraz polskie i przeliczało na litry). W spisie ludności miast i miasteczek galicyjskich możemy przeczytać, że Kęty liczyły wówczas 5.884 mieszkańców (według spisu z 31 grudnia 1910 roku). Nasze miasto zostało również wymienione w spisie *Jarmarków uprzywilejowanych w królestwie Galicji, w wielkiem księstwie Krakowskiem i księstwie Bukowińskiem*, gdzie napisano: „Kęty w pow. Bialskim: w drugi poniedziałek po 3 Król., w poniedziałek po Wniebowstąpieniu, w poniedziałek po ś. Krzyżu, w poniedziałek po Narodzeniu Maryi P. Każdy trwa 8 dni.” Warto



zwrócić uwagę na zamieszczone w nim reklamy, które każdego potrafią rozbawić specyficznymi sformułowaniami. Ponoć „Trenczyńsko-cieplicki namuł siarczany” leczył reumatyzm, gościec oraz ischias i stawał na nogi nawet kaleków, którzy nie mogli już posługiwać się rękami ani nogami. W gronie adwokatów „na prowincyi” wymieniony został Kazimierz Fabry z Kęt, a notariuszy - Antoni Bahr. W kalendarzu pojawia się również wzruszający wiersz „1919” podpisany inicjałami A. K., który przybiera kształt prośby skierowanej do nadchodzącego Nowego Roku, aby był łaskawy dla wolnej Polski:

(...) Roku Nowy, tej polskiej ziemi,  
Co dzisiaj w zgliszczach, we krwi, perzynie.  
Nagrode przynieś skrzydłami swemi;  
Błogosławieństwo niech na nią spłynie,  
Niech zmilkną dla niej burze i gromy,  
Po nocy daj jej w końcu błysk rana,  
By jako Bożych praw znak widomy  
Wstała szczęśliwa, niepokalana!

Ale wytrzymajmy leżkę spod oka, pora w końcu nawiązać do wspomnianej galicyjskiej humorystyki. Dla mnie absolutnym hitem (już sam rozwlekły tytuł wskazuje na to, że będzie ciekawie) okazał się „**Ilustrowany Kalendarz Djabelski: dla użytku wszystkich żyjących Polaków**

Dzisiaj, w dobie cyfryzacji, powinniśmy sobie uświadomić, że kiedyś kalendarze drukowane były prawdziwym rarytasem.

oraz sporej paczki różnych znakomości, skłonnych do zamieszkania w państwie *Lucypera pierwszego i ostatniego, ułożony i w świat puszczony przez Redakcję Jego Djabelskiej Mości toczącej walkę z księciem wszelkich ciemności*” (późniejsza nazwa „Kalendarz Djabła”), który był wydawany w Krakowie od

#### LUTY.

Całuj chłopcze, ust korale,  
Na miłosne wypłyni fale  
Bo jeżeli w karnawale  
Nie utoniesz w uczu szale  
To powiedzą ci: cymbale!  
Gdy nadejdą... gorzkie żale.

#### Przysłowia na Luty.

Gdy na świętego *Błażeja* (3-go)  
Mała na męża nadzieja

Na *Sabina* dom otwórz (9-go)  
Gdy masz córki w domu –  
Może „kradzież Sabinek“  
Przypomni się komu.

To również na *Hipolita* (11-go)  
Ptaszek w sidła się nie schwyta.

Kto się urznie na *Konrada* (19-go)  
Temu przespać się wypada.

#### Przepowiednie pogody.

Wiatr w pierwszej połowie miesiąca będzie wschodni lub zachodni. Burze mogą być tylko domowe. Prędzej można się spodziewać śniegu, niż ciepłego deszczu.

#### Rady dla gospodarzy.

Sprzedaj co możesz i jedź na karnawał do Krakowa. Babę, jeżeli stara, zostaw w domu. Wieczorami mówć... ferbelka.

1886 r., najpierw w drukarni Wincentego Korneckiego, a od 1908 r. w drukarni Antoniego Koziańskiego. Zerknijmy do kalendarza na rok 1908. Tutaj pośmiać się możemy już na wstępie przy przepowiedni pogody na styczeń: *Upałów w styczniu spodziewać się nie można. Zimno będzie raz większe, drugi raz mniejsze. Może być śniega może być i błoto.* I dla młodych panien znajdzie się rada na zimowe dni: *Trzeba palić w piecach, bo gorąca miłość tylko chwilowo grzeje.* W roczniku umieszczono fragmenty drugiego wydania „Słownika prawdy i zdrowego rozsądku” Kazimierza Bartoszewicza - część tekstów wykreślonych w pierwszym wydaniu przez cenzurę rosyjską. Ten polski satyryk nadawał nowe, śmieszne znaczenia znanym pojęciom. Oto jak wyjaśnia znaczenie słowa Panna: *Córka pana i pani, z wyjątkiem panny służącej. Jest to tytuł honorowy, udzielany również dziewicom. Urzędownie panna przestaje być panną w dzień ślubu, choć w życiu dzieje się rozmaicie. Obecnie feministki protestują przeciw tej nazwie, uważając ją za ubliżającą. (?) Najwięcej jest panien do wzięcia, najmniej panien posażnych. Są także panny z dwoma językami i fortepianem.*

Oprócz wielu anegdot, śmiesznych wierszyków i opowiadań znajdziemy tutaj również cennik jazdy „dorózek” jedno- i dwukonnych, kalendarz żydowski na r. 5668-5669 i całe mnóstwo ogłoszeń w wymyślnych ramkach ozdobionych ilustracjami, w tym reklamę kęckiej Fabryki Wyrobów Wełnianych Zajączka i Lankosza, która na dalszych stronach jest wychwalana pod niebiosa w rymowanym przewodniku po galicyjskich kupcach i usługodawcach:

Nie wyrzuca marnie grosza  
Kto kupuje u Lankosza,  
Bo to Lankosz jedna rączka  
Stary spółnik od Zajączka!  
Sprytne mają też sposoby,  
Bo wełniane Ich wyroby,  
Są tak trwałe, są tak tanie,  
Że już lepszych nie dostanie.



*Handel głośny, handel wzięty  
Zna go Kraków, znają Kęty  
I Galicji kąt nie ciasny,  
Bo Ich sukna, wyrób własny.*

W wierszyku jest nawet mowa o słynnej krakowskiej restauracji założonej w 1876 roku przez Antoniego Hawelkę z Kęt:

*Hawelka, stary jak świat,  
Herbaty cudowny ma kwiat,  
Kto ten kwiat co wieczór pije,  
Ten do samej śmierci żyje!*

Za sprawą przypadkiem odnalezionych ponadstuletnich kalendarzy znalazłam się na kilka godzin w zupełnie innym świecie. Wprowadziły mnie w zadumę, by zaraz potem rozśmieszyć. Dały mi impuls do dalszych poszukiwań. Poczułam klimat minionych czasów, którym chciałam Was chociaż częściowo zarazić tym artykułem. Nie idźmy za radą Piotra Szczepanika, który śpiewa: „Spal żółte kalendarze.” Zachowajmy je na pamiątkę dla następnych pokoleń.

Źródło: Biblioteka Cyfrowa UJ

## Narodziny i zgony w gminie Kęty

Na przestrzeni niecałego miesiąca (w okresie od 23 listopada do 21 grudnia) do urzędowego rejestru narodzin wpłynęło 25 nowych zgłoszeń. Dzieci (z niewielką, jednopunktową przewagą chłopców nad dziewczynkami) witaliśmy niemal w całej gminie. Jedyny wyjątek to sołectwo Malec, skąd nie otrzymaliśmy żadnej informacji na temat noworodków.

Najwięcej nowych mieszkańców – czternaścioro – zameldowano w Kętach. Było to 6 dziewczynek i 8 chłopców. Za Kętami w rankingu narodzin usytuowały się Bulowice. Tu urodziło się czworo dzieci – 2 dziewczynki i 2 chłopców. Pozostałych sześcioro maleństw zamieszkało w Bielanych, Nowej Wsi i Witkowicach (duet dziewczynka i chłopczyk w każdej z miejscowości). Ostatnią pociechą na naszej liście jest nowa mieszkanka Łęk. Witamy na świecie, a rodzicom smyków serdecznie gratulujemy!

Niestety, w tym samym czasie zmuszeni byliśmy pożegnać wielu członków naszych rodzin, przyjaciół i sąsiadów. W analizowanym okresie kęcki magistrat odnotował 23 zgłoszenia, dotyczące śmierci naszych współmieszkańców. Najmłodszą spośród osób, które odeszły, była tragicznie zmarła 17-latką z Łęk. Dwoje najstarszych zmarłych to 91-letni mieszkańcy Nowej Wsi i Kęt. Rodzinom pogążonym w żałobie składamy głębokie kondolencje.

Odeszli:

Adamus Andrzej Maria, lat 60 – Bulowice	Płonka Olga, lat 52 – Bielany
Cieślowski Maria, lat 91 – Nowa Wieś	Siwek Zofia Julia, lat 83 – Kęty
Dusik Rozalia, lat 77 – Bielany	Sordyl Stanisława Genowefa, lat 90 – Kęty
Grabowski Jan Bolesław, lat 68 – Kęty	Stachura Barbara Teresa Rozalia, lat 88 – Kęty
Handzlik Jadwiga, lat 77 – Kęty	Środa Halina, lat 91 – Kęty
Kolasa Zdzisława, lat 86 – Kęty	Trojak Stanisław, lat 62 – Witkowice
Kowalski Edward, lat 73 – Kęty	Vogler Bronisława, lat 80 – Kęty
Kramarczyk Wioletta Maria, lat 17 – Łęki	Widomski Aleksander, lat 84 – Kęty
Listwan Czesława, lat 88 – Kęty	Wójcik Andrzej, lat 59 – Kęty
Musiał Teresa, lat 82 – Kęty	Wysogład Władysława Antonina, lat 86 – Kęty
Ożóg Jadwiga Maria, lat 74 – Kęty	Załuczkowski Mieczysław, lat 77 – Łęki
Piskórz Adam Marian, lat 68 – Nowa Wieś	

21 grudnia naszą gminę zamieszkiwało 33.366 osób – o 9 więcej niż w zestawieniu sprzed miesiąca. Kobiet było 17.172, mężczyzn – 16.194.

oprac. Barbara Kuźma-Suazo

### KONTAKT Z REDAKCJĄ

tel. 33 844 86 88  
mail: redakcja@info.kety.pl  
www.info.kety.pl

### DYŻURY REDAKCJI

Dyżury: środa 11.00 – 12.00,  
czwartek 15.00 – 16.00  
Adres: Kęty, ul. Żwirki i Wigury 2A





## Podsumowanie programu Dobry Start 300+

W związku z wprowadzeniem świadczenia Dobry Start 300+ dla uczniów rozpoczynających rok szkolny, zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z 30 maja 2018 r. w sprawie szczegółowych warunków realizacji rządowego programu „Dobry start” (Dz.U z 2018r. poz. 1061), Wydział Świadczeń Urzędu Gminy w Kętach informuje, że nabór wniosków o przyznanie świadczenia został zakończony 30 listopada 2018 r.

Wnioski można było składać przez okres 5 miesięcy, począwszy od lipca 2018 r.

Na dzień 30 listopada 2018 r. złożonych zostało 2867 wniosków, a ze świadczeń skorzystało 3.953 uczniów, zamieszkałych na terenie naszej gminy.

Środki finansowe przeznaczone w budżecie na ten cel stanowią kwotę 1.222.390 zł.

Wydział Świadczeń UG Kęty

## Tablica odnowiona

Początkiem grudnia przy dworcu autobusowym w Kętach zamontowano nową tablicę reklamową z aktualnym planem miasta.

Tablica pojawiła się w tym samym miejscu, w którym znajdowała się jej blisko 15-letnia poprzedniczka.

Tablica została wykonana we współpracy z Wydziałem Rozwoju UG Kęty na koszt prywatnego przedsiębiorcy i posłuży nie tylko reklamodawcom, lecz przede wszystkim turystom, odwiedzającym nasze miasto.

Ach



## Przedświąteczne spotkanie w urzędzie

Okres przedświąteczny szczególnie sprzyja wizytom, wspomnianiu dawnych wydarzeń, odnawianiu znajomości oraz – rzecz jasna – składaniu sobie życzeń. Żadnego z tych punktów nie mogło zabraknąć 17 grudnia podczas uroczystego spotkania emerytowanych pracowników Urzędu Gminy Kęty z kierownictwem naszego magistratu.

Wieloletnich pracowników UG Kęty serdecznie powitał Burmistrz Gminy Kęty Krzysztof Jan Kłęczar, któremu towarzyszyli wiceburmistrzowie Rafał Ficoń i Marcin Śliwa a także Skarbnik Gminy Kęty Grażyna Zątek, Sekretarz Gminy Kęty Ewelina Jura-Bączek oraz Dyrektor Wydziału Organizacyjnego i Spraw Obywatelskich Dorota Matkowska.



Jak podkreślił wóldarz Kęt, spotkanie z pracownikami, cieszącymi się obecnie zasłużoną emeryturą, rok w rok przynosi moc wzruszeń i radości. Każda z przybyłych na wigilijkę osób – niezależnie od swego stanowiska czy wykonywanej przed laty funkcji – wniosła bowiem olbrzymi wkład w rozwój naszej gminy, za który ich następcy oraz kadra zarządzająca magistratu są niezmiernie wdzięczni.

Skromnym wyrazem tejże wdzięczności i uznania były upominki, wręczone wszystkim gościom, oraz słodki poczęstunek, w trakcie którego nie zabrakło okazji do żartów i anegdot, potęgujących radosną, iście rodzinną atmosferę spotkania.

Barbara Kuźma-Suazo

## Doświetlono przejścia dla pieszych. Będzie bezpieczniej

29 listopada, przy udziale przedstawiciela Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad O/Kraków dokonano odbioru zadania inwestycyjnego pn.: „Poprawa bezpieczeństwa pieszych na istniejących przejściach dla pieszych zlokalizowanych na terenie Gminy Kęty w ciągu drogi krajowej nr 52 poprzez budowę oświetlenia.”

Zadanie swym zakresem obejmowało:

- Budowę oświetlenia przejścia dla pieszych na kilometrze 23+550 DK 52 (Kęty, przy PZ nr 9 Szkół im. M. Dąbrowskiej),
- Budowę oświetlenia przejścia dla pieszych na kilometrze 26+710 DK 52 (Bulowice, Zamkowa),
- Budowę oświetlenia przejścia dla pieszych na kilometrze 28+070 DK 52 (Bulowice, przystanek)

Na każdym przejściu zabudowano po 2 lampy w sposób zgodny z wytycznymi technicznymi GDDKiA dotyczącymi oświetlenia przejść dla pieszych.

Zadanie na mocy porozumienia zostało zrealizowane przez Gminę Kęty przy udziale środków finansowych Generalnej

Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad. Całkowity koszt zadania wyniósł 92.680,50 zł, z czego 60.000,00 zł stanowić będzie dotacja przekazana przez zarządcę drogi krajowej. Wykonawcą dokumentacji technicznej oraz realizacji zadania była firma Sieci i Instalacje Elektroenergetyczne „ELEKTROMIT” z Malca.

Wydział Infrastruktury Gminnej UG Kęty



TEKST: ANDRZEJ MAŁYSA

## Kęczanie w powstaniu styczniowym

## Kęczanie w powstaniu styczniowym

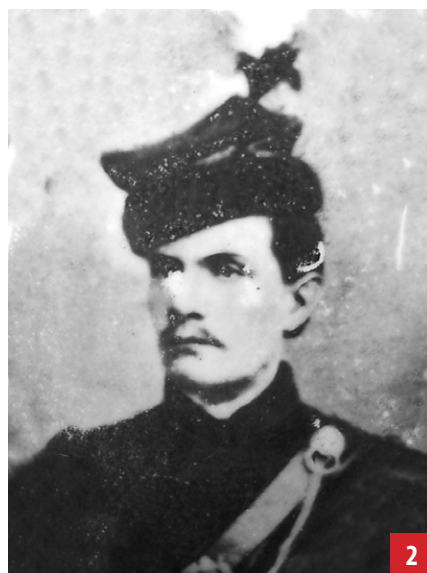
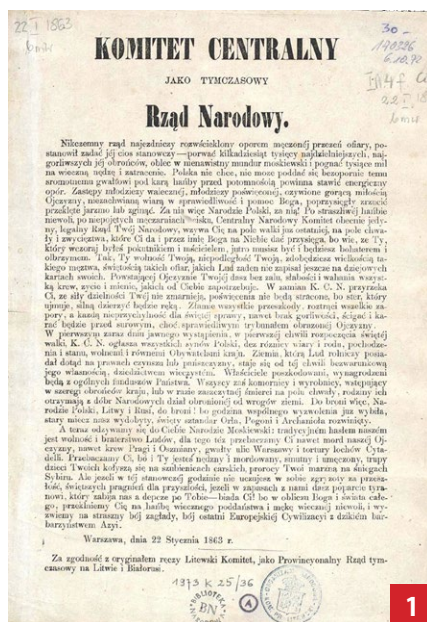
Powstanie styczniowe uznaje się za najbardziej heroiczny zryw narodowy Polaków w XIX wieku. Powstańcy, którzy 22 stycznia 1863 roku stanęli do walki, rzucili wyzwanie najpotężniejszemu europejskiemu imperium – carskiej Rosji. Na początku przeciw armii rosyjskiej, liczącej ponad 100 tysięcy żołnierzy, wyposażonej w 180 dział, stanęła zaledwie garstka insurgentów uzbrojonych w kosy, drągi lub co najwyżej w broń myśliwską.

**N**ocą z 22 na 23 stycznia 1863 roku Komitet Centralny Narodowy, koordynujący działalność konspiracyjną na terenie Królestwa Polskiego, przekształcił się w Tymczasowy Rząd Narodowy. Był to naczelny organ władzy wykonawczej powstańców. Rząd Tymczasowy ogłosił Manifest, wzywający do walki. W dokumencie znalazły się następujące słowa:

*Nikczemny rząd najezdniczy rozwścieklony oporem męczzonej przezeń ofiary postanowił zadać jej cios stanowczy – porwać kilkadziesiąt tysięcy najdzielniejszych, najgorliwszych jej obrońców, oblec w nienawistny mundur moskiewski i pognać tysiące mil na wieczną nędzę i zatracenie (...) Po straszliwej hańbie niewoli, po niepojętych męczarniach ucisku Centralny Narodowy Komitet, obecnie jedyny legalny Rząd Twój Narodowy wzywa cię na pole walki już ostatniej, na pole chwały i zwycięstwa, które Ci da i przez imię Boga na niebie dać przysięga.*

Równocześnie z Manifestem Rząd Narodowy wydał dekrety ogłaszające bezwarunkowe uwłaszczenie chłopów. Władze powstańcze obiecywały właścicielom ziemskim odszkodowania z funduszków państwowych. Z kolei bezrolni chłopci, którzy wstąpiliby w szeregi powstańcze, mieli otrzymać ziemie z dóbr narodowych.

Walki powstańców z potężną armią rosyjską trwały kilkanaście miesięcy od



stycznia 1863 roku do jesieni 1864 roku. W tym czasie oddziały powstańcze stoczyły z Rosjanami ponad 1200 bitew i potyczek. Szacuje się, że przez powstańcze szeregi mogło przewinąć się nawet około 200 tysięcy ochotników. Powstanie objęło swoim zasięgiem tereny Królestwa Polskiego, Litwy a także guberni kijowskiej i wołyńskiej. W przeciwieństwie do insurekcji kosciuszkowskiej i listopadowej, powstańcy styczniowi nie dysponowali regularnym wojskiem. Tak o znaczeniu powstania dla Polaków pisał wybitny historyk profesor Jerzy Zdrada:

*Powstanie 1863-1864 było najdłuższym trwającym zrywem niepodległościowym w epoce porzoborowej. Do walki wciągnęło wszystkie warstwy społeczeństwa, odcisnęło się silnie na ówczesnych stosunkach międzynarodowych, a wreszcie spowodowało ogromny przełom społeczny i ideowy w dziejach narodowych, co wywarło decydujący wpływ na rozwój nowoczesnego społeczeństwa polskiego.*

**1** Manifest Tymczasowego Rządu Narodowego z 1863 r.

**2** Fotografia nagrobna powstańca Romana Zemanka, który zmarł 17 lutego 1863 r. w wyniku ran odniesionych w bitwie pod Miechowem, cmentarz komunalny w Kętach



Do powstania styczniowego dołączyli też Polacy z zaboru pruskiego i Galicji. Było wśród nich bardzo wielu mieszkańców Kęt oraz pobliskich miejscowości. Do powstania zaciągnęło się lub próbowało przekroczyć kordon graniczny, żeby wziąć udział w insurekcji, około 50 mieszkańców z Kęt, Bulowic, Kobiernic, Czańca, Witkowic, Kóz, Pisarzowic oraz Wilamowic.

Na długiej liście powstańców znaleźli się kęczanie: Roman Zemanek, Józef Węgleński, Karol Gold, Paweł Jelonek, Antoni Klimkiewicz, Zygfryd Kucz, Antoni Jan Lokajczyk, Ignacy Winkler, Edmund Leopold Krzysztoforski, Jan Dworzański,

**3 Powstaniec styczniowy Edmund Krzysztoforski, późniejszy burmistrz Kęt (Zbiory Muzeum im. A. Kłosińskiego w Kętach, sygn. MK/H/1583)**

**4 Krzyż na cmentarzu komunalnym w Kętach, upamiętniający powstańców styczniowych**



Franciszek Byrdziak, Jan Kanty Kluczyński, Ignacy Komendera, Prymus Borgosz, Antoni Jalec, Józef Swoboda, Jan Kulikowski, Stanisław Siwek, Feliks Kudelka, Jan Hatłas, Franciszek Jasiński, Romuald Dworzański, Antoni Dworzański, Jan Westwalewicz, Jan Urbańczyk, Mikołaj Jasiński, Franciszek Stanecki, Antoni Walenty Szubert, Antoni Hankus, Jan Hyzisiński, Antoni Bilik, Jan Somer, Jan Gizicki, Wincenty Zieliński, Franciszek Grabowski.

Jednym z bardziej znanych uczestników powstania pochodzącym z Kęt był bez wątpienia Edmund Krzysztoforski. Na początku XX w. przez wiele lat pełnił funkcję burmistrza położonego nad Sołą miasta. Zachował się protokół sporządzony w kęckim Urzędzie Powiatowym 24 października 1863 roku. W dokumencie znalazły się zeznania liczącego wtedy 17 lat młodzieńca. Przyszły burmistrz Kęt tak tłumaczył władzom austriackim swój udział w powstańczej zrywie:

*Nazywam się Edmund Krzysztoforski rodem i zamieszkały w Kętach obwodu wadowickiego, katolik, tenże lat 17, wolnego stanu, uczeń mydlarski, rodzice moi Antoni i matka Józefa żyją nadal w Kętach i posiadają tam realność. Będzie temu trzy tygodnie jak bez wiedzy rodziców i z namowy znanych mi mieszczan i innych ochotników do powstania w Królestwie polskim udałem się. W oddziale Waligórskiego [byłem] strzelcem uzbrojonym w karabin, który w obozie dostałem. Gdy nasz oddział Waligórskiego z oddziałem Śląskiego złączyli, napadli nas z przemocą moskale i rozbili cały oddział. Po rozbiciu tego oddziału co w zesłą środę nastąpiło – zostawiłem broń na granicy i przeszedłem z innymi kolegami do Galicji.*

Wśród uczestników powstania, pochodzących z miejscowości leżących niedaleko Kęt, można wymienić osoby: Jana Tomkowicza, Adama Jankowskiego, Adama Bułki (z Kobiernic); Piotra Matuszkiewicza, Jędrzeja Polcera (z Bulowic); Józefa Pawełka, Jana Dudziaka, Antoniego

Lukajczyka (z Czańca); Macieja Gawędy (z Witkowic); Andrzej Sztafy, Stanisława Chybika (z Kóz); Józefa Piętki (z Pisarzowic); Jana Blaszkę (z Porąbki); Józefa Danka i Wojciecha Smerczyńskiego (z Wilamowic).

W Kętach po upadku powstania styczniowego znaleźli także schronienie byli insurgenci. Pierwszym z nich był Władysław Kułakowski, urodzony w Seroczyniu w guberni lubelskiej. Kolejnym powstańcem, który osiedlił się w Kętach był Eustachy Sokalski, pochodzący z Sieniawy. W 1880 roku przybył on do miasta i stał się właścicielem apteki, znajdującej się na kęckim rynku. W czasie I wojny światowej, ten znany w mieście aptekarz gościł w swoim mieszkaniu komendanta I Brygady Legionów Polskich – Józefa Piłsudskiego, który notabene również był synem powstańca styczniowego.

Jesienią 1864 roku armii rosyjskiej w końcu udało stłumić się niepodległościowy zryw Polaków. W walce poległo 20 tysięcy powstańców, tysiące innych zesłano na okrutną katorgę na Syberię. W powstaniu styczniowym nie mogło zabraknąć mieszkańców Kęt, Bulowic, Kobiernic, Witkowic, Czańca, Kóz, Wilamowic czy Pisarzowic. W walce zginęło trzech lokalnych powstańców, byli to: Roman Zemanek, Jan Tomkowicz oraz Józef Węgleński, wielu innych odniosło rany. Co najmniej kilkunastu powstańców pochodzących z Kęt lub okolicznych miejscowości zostało wziętych do niewoli. Podobnie jak tysiące Polaków doświadczyli oni grozy zesłania w głąb Rosji.

### Bibliografia

- Archiwum Państwowe w Krakowie (Oddział II na ul. Grodzkiej), Starostwo Powiatowe w Białej, sygn. 21 Urząd Powiatowy w Kętach (1855 – 1864)
- Białynia - Chołodecki Józef, *Pamiętnik powstania styczniowego w pięćdziesiątą rocznicę wypadków*, Lwów 1913.
- Christ Jan Kanty, *Powstaniec i burmistrz. Rzecz o Edmundzie Krzysztorskim*, „Almanach Kęcki”, t. XIV, Kęty 2010.
- Drożdżik Władysław, *Cmentarze i groby w Kętach*, Kęty, 1996.
- Drożdżik Władysław, *Styczniowe rozważania*, „Kęczanin”, nr 1 z 1992 r.
- Kieniewicz Stefan, *Powstanie Styczniowe*, Warszawa 1983.
- Małysa Andrzej, *Powstańcy styczniowi z Kęt i okolicy* [w:] *Kęt. Wokół społeczności. Studia i szkice z dziejów miasta i okolicy*, Kęty 2016.
- Micińska Magdalena, *Galicjanie – zesłańcy po Powstaniu Styczniowym*, Warszawa 2004.
- Sokalski Grzegorz, *Ojczyzna i rodzina. Dzieje Apteki „Pod Aniołem” w Kętach*, „Almanach Kęcki”, t. XV, Kęty 2011.
- Strzyżewska Zofia, *Zesłańcy Powstania Styczniowego z Królestwa Polskiego. Wykaz nazwisk z akt w zasobie Archiwum Głównego Akt Dawnych*, Warszawa 2001.
- Zieliński Stanisław, *Bitwy i potyczki 1863 – 1864*, Rapperswil 1913.



## Premiera rocznika w muzeum

Czterdzieści osób zjawilo się na promocji rocznika „Małopolska. Regiony – Regionalizmy – Małe ojczyzny” w Muzeum im. Aleksandra Kłosińskiego w Kętach. We wtorek 11 grudnia o jubileuszowym, dwudziestym tomie wydawnictwa mówił redaktor naczelny, prof. UP dr hab. Zdzisław Noga oraz pozostali autorzy.

Rocznik „Małopolska. Regiony - regionalizmy - małe ojczyzny” wydaje Małopolski Związek Regionalnych Towarzystw Kultury oraz Wojewódzka Biblioteka Publiczna w Krakowie przy współpracy z Polskim Towarzystwem Historycznym. Periodyk popularyzuje małopolskie dziedzictwo historyczne i kulturowe, prezentuje osiągnięcia twórców i badaczy regionu, kulturę mniejszości narodowych i etnicznych, ścieżki edukacji regionalnej, życie intelektualne społeczności lokalnych, a także udostępnia materiały archiwalne i dokumenty ruchu regionalistycznego. W dwudziestym tomie znalazł się artykuł muzealnego kustosa Andrzeja Małysy o pobycie legionów Piłsudskiego w Kętach zimą 1915 roku.

Sam Andrzej Małysa prowadził całe spotkanie. Przywitał gości, wśród których znaleźli się m.in. dyrektor Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej w Krakowie Jerzy Woźniakiewicz, I zastępca burmistrza gminy Kęty Rafał Ficoń, przedstawiciele Rady Miejskiej w Kętach z przewodniczącym Markiem Nyczem na czele, przewodniczący TMK Kazimierz Brzuska, dyrektor Wydziału Rozwoju Urzędu Gminy Kęty Urszula Baczyńska-Śleziak, prof. Antoni Barciak czy przewodnicząca rady programowej muzeum Anna Chowaniak. Profesor Noga dziękował autorom rocznika za współpracę, wręczając egzemplarze rocznika. Autorzy z kolei zachęcali do zakupienia wydawnictwa, opowiadając o swych tekstach. Były też podziękowania dla dyrektora muzeum Marty Tylzy-Janosz za możliwość organizacji spotkania.

Niewątpliwą ozdobą promocji rocznika były występy artystyczne. Jako pierwszy w sali wystaw czasowych muzeum zaprezentował się zespół Biöetuł Band z Wilamowic, śpiewając covery znanych utworów w języku wilamowskim. Z muzyką górali żywieckich z kolei zapoznała wszystkich kapela Zespołu Pieśni i Tańca „Małe Kęty” – oba mini-koncerty zostały nagrodzone gromkimi brawami.

Spotkanie w kęckim muzeum odbyło się pod honorowym patronatem burmistrza gminy Kęty Krzysztofa Jana Klęczara. (ŁG)

## Eksponat miesiąca

# Beczka i kapusta

Styczeń to czas noworocznych postanowień. Jednymi z nich są, wynikające z mocno zakrapianych imprez karnawałowych, decyzje o porzuceniu używek alkoholowych – w zależności od stopnia zatrucia procentami – na najbliższe miesiące lub do końca życia.

Jeden z eksponatów kęckiego muzeum skrywa w sobie tajemnicę odwiecznej walki ze skutkami upojenia alkoholowego czyli z tzw. „kacem”. Do jednych z najdawniejszych a i najbardziej skutecznych środków zalicza się sok z kiszonej kapusty, który powstawał w procesie jej fermentacji. Mimo że kiszenie kapusty uznaje się za typowo słowiański zwyczaj, praktykę tę przywieźli do Europy Mongołowie w XIII wieku. Beczka do kiszenia znajdująca się w kęckich zbiorach wykonana jest z drewnianych klepek lipowych – do kiszenia nie używano drewna dębowego, jak przy większości produkcji beczek, gdyż powodowało ono ciemnienie kapusty i nadawało jej gorzkawy smak. Klepki oplecione są łykiem – archaiczną wersją metalowych obręczy. Mimo że beczki od ponad dwóch tysięcy lat uznawane były za najwygodniejszą formę przewozu, forma muzealnej beczki wskazuje na niedostosowanie jej do transportu. Wszak nie było to jej głównym celem. Jej wielkość również na tle innych beczek do kiszenia kapusty z zeszłego stulecia można określić raczej jako małą – wielkość beczek uzależniał region produkcji. Na obszarach biednych, gdzie często panował niedostatek, beczki do kiszenia mają rozmiary mieszczące w sobie kilka osób. Wynika to wszystko z zapotrzebowania na kiszoną kapustę, która w dawnej diecie była podstawą żywieniową, dostarczającą niezbędnych witamin w bardzo monotonnej i ubogiej chłopskiej diecie. W szczególności okresem trudnym do przetrwania był przednówek, czyli wiosenny czas, kiedy kończyły się zimowe zapasy a nowalijki jeszcze się nie pojawiały. Wówczas jedynie dobrze przygotowane rezerwy żywieniowe chroniły rodziny przed jedzeniem zepsutej



żywności lub roślin i chwastów normalnie w diecie niestosowanych lub śmiercią głodową. Nawet w przypadku dobrego zaopatrzenia spiżarni, trudno było o przechowywanie produktów bogatych w witaminy, co często prowadziło do powikłań zdrowotnych. Już w XVIII wieku zauważono, że dzięki diecie bogatej w kapustę kiszoną marynarze nie cierpią na szkorbut – od starożytności Grecy i Rzymianie traktowali kapustę jako roślinę leczniczą. Podobnie na terenach dawnej słowiańszczyzny również dostrzeżono cudowne właściwości kapusty – uznawano ją obok maku, grzybów i miodu za jeden z produktów, które pomagają w kontaktach z zaświatami. Stąd obecność kapusty między innymi na wigilijnym stole. Warto zatem przy następnym bigosie zastanowić się chwilę nad nie tylko zdrowotnymi właściwościami kiszonej kapusty, która ratowała życie nie tylko za sprawą kapuścianego „kлина” z kiszzonego soku.

*Justyna Majerska-Sznajder, MAKK*

## Mikołajkowy Turniej Judo

6 grudnia 2018 r. odbył się Mikołajkowy Turniej Judo, w którym udział wzięło 26 najmłodszych zawodniczek i zawodników z klubu KS Judo „Hejnał” Kęty w wieku od 5 do 13 lat. Dla większości zawodników były to pierwsze zawody, dlatego nie liczyły się osiągnięte rezultaty, ale spędzony czas we wspólnym gronie dzieci, rodziców, dziadków, Zarządu Klubu w osobach: pan prezes Ryszard Mencil (zarazem trener starszej grupy), pani Izabela Kostka V-ce prezes ds. finansowych, pan Artur Dobosz V-ce prezes ds. organizacji i niezawodnie trener młodszej grupy pan Edward Adamus, członkowie komisji rewizyjnej pani Justyna Bazylewicz oraz pan Błażej Nycz, a także inni wolontariusze.

Dziękujemy także za obecność zaproszonych gości, m.in. panu Marcinowi Śliwie – II zastępcy burmistrza, panu Tomaszowi Drabkowi udostępniającemu nam salę do ćwiczeń. Dziękujemy również panu Tadeuszowi Oczkowskiemu za ufundowanie pysznych ciast i drożdżówek dla naszych zawodników.

Oczywiście w tak szczególnym dniu odwiedził naszych zawodników św. Mikołaj, który wszystkim dzieciom biorącym udział w turnieju wręczył paczki z prezentami.

## Tauron Turniej Mikołajkowy

W sobotę 1 grudnia w kęckiej hali OSiR został rozegrany kolejny Tauron Turniej Mikołajkowy zorganizowany przez UMKS Kęczanin. Tym razem w dwóch kategoriach zagrało 28 rodzinnych zespołów.

Dobrej zabawy jak i sportowej rywalizacji na wysokim poziomie nie brakowało. Nikogo nie dziwi ta sytuacja. W końcu wielu z tegorocznych uczestników nie po raz pierwszy stanęło w szranki rodzinnych siatkarskich potyczek organizowanych przez kęcki klub.

Partnerem imprezy była firma Tauron Polska Energia SA oraz SOS Akademia Kopernik.



## Sportowcy z „Jedynki” z wizytą u Burmistrza



6 grudnia w Urzędzie Gminy Kęty Burmistrz Gminy Kęty Krzysztof Jan Klęczar ze swoim zastępcą Rafałem Ficoniem oraz Dyrektorem Wydziału Infrastruktury Społecznej UG Kęty Tomaszem Bieleckim gościli uczniów ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Kętach - młodych sportowców, którzy zdobyli medale w Regionalnym Beskidzkim Turnieju Tenisa Stołowego i VI Regionalnym Turnieju Bocce Olimpiad Specjalnych. Uczniom towarzyszyła dyrektor Ewa Sedeńko i nauczyciele: Anna Handzlik, Dorota Katańska, Jadwiga Zięba i Radosław Talar.

### VI Regionalny Turniej Bocce Olimpiad Specjalnych w Strumieniu:

I miejsce – Angelika Pasternak

I miejsce – Filip Rusinek

II miejsce – Natalia Adamus

II miejsce – Piotr Papież

II miejsce – Kamil Majkut

III miejsce – Dominik Tłałka

III miejsce – Arkadiusz Walusiak

### Regionalny Beskidzki Turniej Tenisa Stołowego pod honorowym patronatem Zarządu Powiatu Wadowickiego

I miejsce – Angelika Pasternak

I miejsce – Piotr Papież

I miejsce – Arkadiusz Walusiak

II miejsce – Natalia Adamus

II miejsce – Dawid Drożdżik

II miejsce – Filip Rusinek

III miejsce – Mateusz Grabowski

III miejsce – Piotr Hrapkowicz

III miejsce – Kamil Majkut

IV miejsce – Dominik Tłałka

Uczniowie zostali uhonorowani dyplomami oraz upominkami za to, że tak wspaniale reprezentują swoją szkołę i naszą gminę na rozmaitych zawodach sportowych. Burmistrz życzył naszym wyjątkowym sportowcom dalszych sukcesów w dziedzinie sportu i niegasnącego zapału w realizacji podejmowanych przedsięwzięć. Skierował również podziękowania do opiekunów młodych sportowców za przygotowanie ich do zawodów, a także do dyrektor kęckiej „Jedynki” Ewy Sedeńko za to, że stwarza odpowiednie warunki do rozwoju wszystkich uczniów.

Podczas poczęstunku przy wtórze dźwięku dzwoneczków pojawił się niespodziewanie Święty Mikołaj z pomocnikiem, częstując gości słodkościami. A burmistrz otrzymał w prezencie od jednego z uczniów własnoręcznie wykonaną choinkę ozdobioną koniczynkami. Tym samym przy okazji tego wyjątkowego spotkania mikołajkowa tradycja została podtrzymana.

aSz

### Finał Ligi Młodzików MZSS 2018

Zakończyły się rozgrywki w Lidze Młodzików MZSS 2018. Najmłodszy adepci strzelectwa naszego województwa rywalizowali cały rok w ośmiu rundach kwalifikacji, by 1 grudnia wyłonić zwycięzców w konkurencji karabinu pneumatycznego i pistoletu pneumatycznego. W rozgrywkach uczestniczyli również zawodnicy KS LOK Bastion Kęty. Swoją udział zaznaczyli bardzo wyraźnie. Po pierwsze, w rywalizacji drużynowej, która trwała cały rok, nasi zawodnicy wywalczyli pierwsze miejsce, a puchar odebrali podczas finałów. Dodatkowo do rozgrywki o zwycięstwa indywidualne zakwalifikowało się sześcioro naszych strzelców. Dwójka w karabinie: Julia Kowalska i Kacper

Piętka oraz czwórka w pistolecie: Gabrysia Siatka, Kacper Dźwigoń, Piotr Wierziński i Kuba Bratek. Niestety na finały z powodu kontuzji nie pojechała Gabrysia. Finały rozpoczęły się od startu karabinu. Tutaj od początku nasza dwójka zaznaczyła, że należy się liczyć z nimi w walce o zwycięstwo. Kacper Piętka odpadł dopiero po 18 strzałach, plasując się na szóstym miejscu. Zaciętą walkę, zakończoną happy endem, rozgrywała Julia Kowalska, która z przewagą 2,8 pkt. zwyciężyła w finałach karabinu. Gratulacje dla naszej młodej Mistrzyni Polski LOK w Trzech Postawach, która dokłada w tym roku kolejny sukces indywidualny.

To był znakomity początek, a mieliśmy jeszcze trzech zawodników w finale pistoletu. Tutaj znakomity start

zannotował Kacper Dźwigoń. Bardzo szybko uzyskał dużą przewagę i wydawało się, że losy finału są już rozstrzygnięte. Niestety, kolejne strzały pozwoliły rywalom na zmniejszenie strat i emocje w końcówce. Na szczęście i tu kończymy ze złotem i zwycięzcą indywidualnym ligi. Kuba Bratek po dobrym początku ostatecznie uplasował się na siódmym miejscu, a Piotrek Wierziński po kiepskim początku nie zdołał się wybronić i zakończył rywalizację na jedenastym miejscu. Liga Młodzika 2018 zatem przebiegła całkowicie pod dyktando strzelców Bastionu. Zwycięstwa indywidualnie w karabinie i pistolecie oraz drużynowa wygrana młodzików to świetny wynik. Warto dodać, że nasi zawodnicy brali udział w Mistrzostwach Małopolski 15 i 16 grudnia.

## Konrad Talik wśród najlepszych!

13 grudnia Centralny Ośrodek Sportu w Spale gościł najlepszych polskich młodych lekkoatletów z roczników 2006 i 2007. Zaproszeni zawodnicy legitymowali się najbardziej wartościowymi wynikami uzyskanymi w poszczególnych konkurencjach podczas rozgrywanych w całej Polsce w 2018 roku „Czwartków Lekkoatletycznych”. Wśród zaproszonych zawodników znalazł się również młody zawodnik kęckiego Tempa, trenujący pod okiem Gabrieli Zawadzkiej – Konrad Talik, uczeń Szkoły Podstawowej nr 2 w Kętach.

Konrad w rozegranym w Spale III OGÓLNOPOLSKIM HALOWYM CZWARTKU LEKKOATLETYCZNYM wystartował w biegu na 300 metrów i w rywalizacji z 22 najlepszymi sprinterami zajął wysokie 7 miejsce z wynikiem 48.69. Po starcie nasz młody lekkoatleta miał okazję obejrzeć trening kadry polskich kulomiotów z mistrzami Europy Michałem Hartykiem i Pauliną Gubą oraz najlepszego aktualnie skoczka wzwyż, medalisty Mistrzostw Świata w Berlinie – Sylwestra Bednarka.

Pomimo stosunkowo krótkiego stażu treningowego, Konrad ma w swoim dorobku już sporo sukcesów, między innymi: udział w Letnich Ogólnopolskich Czwartkach LA w Łodzi, złoty medal w skoku w dal i srebrny medal w biegu na 300m

w Mistrzostwach Małopolski Dzieci w LA, złote medale w Otwartych Mistrzostwach Krakowa i Memoriale Haliny Góreckiej w Chorzwie oraz 17 złotych medali zdobytych w skoku w dal i biegach na 60 i 300 metrów w bielskich „Czwartkach Lekkoatletycznych”. Konrad jest liderem nowej, dużej, liczącej prawie 40 zawodników dziecięcej grupy lekkoatletycznej założonej i prowadzonej przez trenerów Gabriellę Zawadzką i Tadeusza Łyska. Wielu z nich też może pochwalić się znaczącymi osiągnięciami. W 9 edycjach bielskich „Czwartków” grupa zdobyła łącznie 48 medali. W Mistrzostwach Małopolski Dzieci w Tarnowie, oprócz Konrada złote medale zdobyli: Dominika Kasprzak (SP3) w skoku wzwyż i Kacper Walatek (SP 1) w biegu na 150 m, a brązowe medale: Marcel Lach (SP 1) w biegu na 60 m, Fabiana Annoni (SP 2) w rzucie piłeczką palantową oraz w skoku w dal – Julia Kubiczko (Hecznarowice), Kacper Walatek i Dominika Kasprzak. Działalność szkoleniowa z tak dużą grupą jest możliwa między innymi dzięki wsparciu finansowemu Klubu przez Gminę Kęty oraz dotacji Ministerstwa Sportu i Turystyki w ramach przyznanego Programu „Klub – 2018”. Środki zostały wykorzystane m.in. na zakup sprzętu (kolce, płotki, piłki lekarskie, koszulki startowe) oraz pokrycie kosztów przejazdów na zawody.

## Pływacy z „Sokoła” Kęty na zawodach w Skoczowie

Pływacy „SOKOŁA” Kęty startowali w sobotę 8 grudnia w zawodach w Skoczowie. Są to zawody dla klubów amatorskich, czyli takich, w których biorą udział zawodnicy trenujący 1 lub 2 razy tygodniowo.

Start okazał się bardzo udany. W zawodach wzięło udział ok. 300 zawodników z 12 klubów pływackich. Rozegrano 12 konkurencji dla dziewcząt i chłopców.

Dla 6-, 7- i 8-latków rozegrano konkurencje na dystansach 25-metrowych (jedna długość basenu). Starsi rywalizowali na dystansach 50 m, a ósmoklasisci i licealiści 50 i 100 m. Pływano czterema stylami sportowymi: stylem klasycznym (żabką), stylem grzbietowym, stylem motylkowym i stylem dowolnym (kraulem).

Ciągłe doskonalenie na zajęciach skoków startowych i nawrotów przyniosło oczekiwane rezultaty - wielokrotnie nasi zawodnicy zyskiwali przewagę nad rywalami po dobrym wykonaniu tych elementów. Nasz najszybszy zawodnik Konrad Rak wykazał się też bardzo dobrą wytrzymałością zajmując na dystansie 100 m stylem dowolnym drugie miejsce, a płynąc stylem motylkowym nie miał sobie równych. Na drugim biegunie wiekowym, najmłodszy zawodnik naszej ekipy, 1-klasista Karol Wąsik, uzyskał czwarty czas w swojej konkurencji, a do medalu zabrakło mu 0,7 sekundy.

Zdobyliśmy łącznie 4 medale (1 złoty, 2 srebrne i 1 brązowy) oraz sześć czwartych miejsc. Nagradzano dyplomami również za miejsca 5. i 6., których przywieźliśmy pięć. Oprócz Konrada na podium stanęli: Zosia Milcarek - II miejsce na dystansie 50 m stylem dowolnym (o 0,02 sek. za zwyciężczynią) i Maciek Kos na 50 m stylem klasycznym – III miejsce. Rezultaty naszych zawodników to efekt dobrej techniki stylów pływackich, skoków, nawrotów i niezłej wytrzymałości. Niektórzy pierwszy raz startowali w zawodach pływackich i już sięgnęli po dyplomy. Oprócz wymienionych wyżej startowali również: Marysia Iskierka, Zuzanna Babińska, Emilia Babińska, Joanna Zacny, Alicja Sordyl, Sonia Makuch, Katarzyna Krok, Zuzanna Iskierka, Bartosz Waluś, Eryk Smektała, Jakub Langenfeld, Jakub Lach, Mikołaj Kasparek i Maksymilian Janik.



## Rozgrywki piłkarskie w ramach Turnieju Kęty Cup

Pod koniec listopada zakończyły się Turnieje Piłkarskie „Kęty Cup” pod patronatem Burmistrza Gminy Kęty, które w sportowy sposób uczciły obchody 100-lecia odzyskania Niepodległości Polski.

Przez blisko trzy niedziele przez halę piłkarską na ul. Młodzieży Polskiej przewinęło się 250 młodych adeptów futbolu, przyjeżdżających z takich miejscowości jak: Bielsko-Biała, Oświęcim, Andrychów, Jaworzno, Milówka, Brzeźnica czy Czarny Dunajec.

Zespoły rywalizowały w trzech kategoriach wiekowych, kolejno według roczników: 2009, 2010 i 2008. Turniej zakończył się w przyjaznej atmosferze i ducha sportowej rywalizacji. Zwycięskie drużyny otrzymały puchar upamiętniający 100-lecie odzyskania przez Polskę Niepodległości, a wszystkim drużynom zostały wręczone pamiątkowe medale. Organizatorzy chcieliby podziękować za uczestnictwo i upamiętnienie tego niezwykłego wydarzenia wszystkim uczestnikom, kadry szkoleniowej i rodzicom.

### Klasyfikacja zwycięzców:

#### Rocznik 2009 11.11.2018 r.

1. BTS Rekord Bielsko-Biała
2. BBTS Podbeskidzie
3. AP Unia Oświęcim

#### Rocznik 2010 18.11.2018 r.

1. Akademia 2012 Jaworzno
2. FootballProject Kęty
3. UKS Lisek Milówka

#### Rocznik 2008 25.11.2018 r.

1. AP Unia Oświęcim
2. AP Champions
3. TS Hejnał Kęty



## Pobiegli dla Emilki - Kęcki Bieg Mikołajkowy

W sobotni poranek 8 grudnia 2018 roku, w ramach akcji „**Pomaganie przez bieganie**” zorganizowanej przez Kęckie Harpagany wraz z 14 Gromadą Zuchową Małe Harpagany, pod kęckim OSiR-em zebrał się tłum osób gotowych wziąć udział w biegu dla Emilki - siostry Małej Harpaganki Anielki. Przynieśli ze sobą mikołajkowe upominki dla chorej dziewczynki, aby wspomóc całą rodzinę w trudach życia codziennego.

Jak zapowiadały Kęckie Harpagany, liczyła się intencja, a nie dystans czy sposób przebycia wspólnie zaplanowanej trasy - można było pobiec, pojechać na rowerze, hulajnodze, rolkach albo po prostu pokonać trasę spacerkiem. W akcji wzięły udział osoby w różnym przedziale wiekowym, niektórzy zabrali ze sobą dzieci w wózkach i czworonożnych pupilów. Wspólne żarty, zabawa i bieg wyzwoliły chmurę endorfin i jak widać na zdjęciu, wszyscy świetnie się bawili. Z całą pewnością udowodnili w ten sposób, że Kęty chcą i umieją pomagać!

### Podziękowania za udział w akcji pomocy dla podopiecznych Fundacji Zwierzęcej Arkadia

Uczniowski Międzyszkolny Klub Sportowy Kęczanin składa serdeczne podziękowania wszystkim, którzy przed meczem z AZS Politechniką Opolską Cementownią Odra w sobotę 22 grudnia wsparli naszą inicjatywę i dołożyli swoją cegiełkę, biorąc udział w akcji pomocy dla podopiecznych Fundacji Zwierzęcej Arkadia z Jankowic.

Wasza szczodrość przeszła nasze najśmielsze oczekiwania.

W niedzielę 23 grudnia siatkarze pierwszej drużyny - Bartosz Skolimowski i Kamil Krupa - dostarczyli zebrane przed meczem prezenty dla podopiecznych do Fundacji Arkadia. Było tego naprawdę sporo.

Dziękujemy!

UMKS Kęczanin

